

COMPENDIO
HISTORICO Y DESCRIPTIVO
DE VALLADOLID,
SEGUIDO DEL CATÁLOGO
DE LAS PINTURAS Y ESCULTURAS
QUE EXISTEN EN EL MUSEO
DE ESTA CIUDAD.



VALLADOLID:
Imprenta de D. Julian Pastor.
1845.

G-F 14142

DGCL

A

COMERCIO

HISTORICO Y RESUMIVO

DE LAS EMPRESAS Y DE

EL ESTADO DEL PAIS

DE LAS EMPRESAS Y DE

EL ESTADO DEL PAIS

DE LAS EMPRESAS Y DE



VALLEJO

Imprenta de la Libreria Nacional

1888

7.151670

COMPENDIO

HISTORICO Y DESCRIPTIVO

DE

VALLADOLID,

SEGUIDO DEL CATALOGO

DE PINTURAS Y ESCULTURAS

QUE EXISTEN EN EL MUSEO

de esta Ciudad.



VALLADOLID:

Imprenta de Don Julian Pastor.

1843.

COMPRIMIDO

HISTORICO Y DESCRIPTIVO

de

VALLADOLID

SEGUNDO DEL CATALOGO

DE LAS BIBLIOTECAS Y ARCHIVOS

DE LA BIBLIOTECA NACIONAL DE MADRID
de esta ciudad



VALLADOLID:

Imprenta de Don Julian Pastor.

1845



(4)

PRIMERA PARTE.

VALLADOLID, como todo pueblo de remota antigüedad y de origen desconocido, ha dado no poco que hacer á los eruditos para investigar la época cierta de su fundacion, sin que sus penosas tareas hayan bastado á descubrir á punto fijo los principios que tuvo esta ciudad tan mencionada en la Historia. Suponen algunos que en su terreno estuvo situada la célebre Pincia de los Romanos fundada por los Vaceos 714 años antes de Jesucristo, y cuya populosa ciudad describe el Jeografo Ptolomeo, en su tabla segunda de la Europa. Los sepuleros, mosaicos y otros monumentos de época Romana, descubiertos en diferentes ocasiones al escabar la tierra para asentar los cimientos de algunos de sus edificios, vienen en apoyo de esta opinion, que jeneralmente ha sido la mas recibida. Aseguran los mismos que aun ecsistia dicha ciudad cuando los Arabes se apoderaron de España, y que siendo una de las poblacio-

nes que trataron de resistirse á su yugo, fué por aquellos reducida á cenizas, quedando únicamente alguno que otro vestigio de su muralla; en cuyo estado permaneció hasta que pasando por este valle un caudillo Arabe llamado Ulit, se prendó de su amena situacion, y determinó fijar en él su residencia, para lo cual reedificó su muralla, amplió la poblacion, y olvidando esta su antiguo nombre, tomó el de su reedificador llamándose desde entonces Valle-de-Ulit, hoy Valladolid. (1)

Opinan otros que el nombre de esta poblacion se deriva de Valle-de-lid, asi llamada, por que habiendo servido su terreno de límite á los antiguos Arevacos, Celerinos, Arturos y Carpetanos, era un campo escogido por dichos pueblos para terminar en él sus disensiones. No falta quien asegura que su verdadero nombre proviene de Valle-de-olivos (Vallisolivetti) por hallarse en otro tiempo cubierta de dichos árboles, á cuyo cultivo siempre se ha prestado la bondad de su terreno.

(1) Masden opina que la verdadera etimología de Valladolid es (como dice el Sr. Casiri) *Balad-Valid*, esto es ciudad de Valid, nombre de varios califas que dominaron en España. Masd. Religión, Gobierno y cultura de la Esp. Ara-be tom. 13 pág. 102.

Pero dejando tales opiniones que nunca pasan de una conjetura, y ateniéndonos á la Historia, única guia á falta de otros monumentos en esta clase de investigaciones, sabemos por ella que el Rey Don Ordoño II de Leon, conquistó á los Arabes esta Villa en 920 despues de un reñido combate, mandando levantar, para perpetua memoria, en el mismo campo de batalla un pilar de piedra coronado de un leon con un rey moro á sus pies y la siguiente inscripcion: *Ulit oppidi conditor*", cuyo trofeo se erijió en el mismo sitio que hoy ocupa el tan conocido *leon de la Catedral*.

Posteriormente, reinando ya Don Alonso VI, y conociendo este monarca la ventajosa situacion de Valladolid, encargó al Conde Don Rodrigo Gonzalez Giron, que le reedificara y poblara, tomando desde entonces por armas esta Villa tres jirones pajizos en campo de gules, y por timbre una corona; habiéndose añadido despues ocho castillos por orla en señal de Villa murada. Pero tampoco en esta esplicacion del escudo están acordes los eruditos, pues á muchos les parecen llamas los que para otros no son mas que jirones, y dicen aquellos que las llamas le fueron concedidas al Concejo de Valladolid en tiempo de Don Fernando II de Leon,

y en memoria de haberse apoderado de un Castillo que llamaban el Carpio, valiéndose del ardid de encender unas hogueras para hacer creer á los Moros sitiados que venian tropas en su socorro, por cuyo medio y con el disfraz de aliados se apoderaron de dicha fortaleza. Todavía se atraviesa una tercera opinion, la del erudito Floranes, quien sostiene que las armas actuales de Valladolid, no solo son diferentes de las que usaron sus Señores, sino diversas de las que antiguamente usaba la Ciudad; y que aunque muchos las han creído jirones y otros llamas, no son sino ondas mal pintadas, en demostracion de una ciudad fluvial y de ribera, cuyas márgenes baten las olas del Pisuerga. Entre tan encontradas opiniones cada cual puede elejir la que mejor le parezca, pues en materia de antigüedades, si las pruebas históricas escasean todo se vuelve conjeturas, ninguno cede de la opinion que tiene formada, y así las disputas se eternizan y la verdad nunca parece.

La época mas cierta de la reedificacion de Valladolid fue por el año 1090 en que Don Alonso VI dió esta villa por juró de heredad al poderoso Conde Don Pedro Ansurez, en recompensa de los muchos servicios que le habia prestado. Dueño el Conde de

esta población, dedicó todo su conato á ensancharla y hermosearla, como todavía lo atestiguan las diferentes obras que por su cuenta mandó edificar. El Puente mayor, San Nicolas, la Antigua, el Hospital de Esgueva y la Colejiata, ahora Catedral, debieron su orijen á la munificencia y piedad que animaban á dicho Conde. Poseyó este á Valladolid durante su vida, recayendo despues en su nieto Armengol, hijo del Conde de Urjel y de Doña Maria Ansurez, y acaso por muerte de aquel volveria á incorporarse á la corona, pues consta que Don Alonso VIII de Castilla, hizo donacion de este pueblo á su hija Doña Berenguela, despues que fué repudiada por Don Alonso IX de Leon, cuyas bodas se habian celebrado con grandes regocijos en esta Villa el año 1201.

Prosiguió desde entonces Valladolid mejorándose diariamente, hasta que elejido por los Reyes para su residencia ordinaria, se esmeraron todos ellos en colmarle de mercedes, franquezas y privilejios, elevándose esta Villa á tan alto grado de esplendor que hacia su morada preferible á la de cualquiera otro pueblo, de donde se orijinó el antiguo refran de «*Villa por Villa Valladolid en Castilla.*»

En virtud de los diferentes privilejios con-

cedidos á esta poblacion por Alonso el sábio y sus sucesores, quedaron esentos sus vecinos de toda clase de servicios, empreritos y tributos, á escepcion únicamente de la moneda forera, ecsimiendo tambien de esta á las dueñas, mujeres de caballeros armados y á los escuderos y donceles, sus hijos. El Rey Don Juan II la concedió el título de *Noble* en las córtes que celebró en Ocaña el año 1422, espresando en el privilejio que la concede aquel título por ser la Villa mas noble de cuantas hay en el Reino. Finalmente el Rey Don Felipe II, la dió el título de Ciudad en 9 de Enero de 1596, habiéndola erijido el año anterior en cabeza de obispado la santidad de Clemente VIII á petición de aquel mismo Monarca.

Ya en el siglo XVI se hallaba esta Ciudad en un estado tan floreciente que se atraia la atencion de todos los extranjeros por su comercio, sus fábricas y manufacturas; sobresaliendo especialmente en el ramo de platería por la delicadeza de su trabajo y el gusto y figura de sus filigranas. Al propio tiempo servia de almacén jeneral á los mercaderes y negociantes extranjeros, quienes depositaban en esta Ciudad sus jéneros y mercaderías para atender al pronto surtido de las concurridas ferias de Medina del Campo,

que era en dicha época la plaza de comercio elejida por los comerciantes de Europa para sus tráficós y negociaciones.

En los siglos XVI y XVII, tuvo tambien la dicha esta Ciudad de abrigar en su seno á los artistas mas famosos que vinieron de Italia á procurar con sus luces el renacimiento de las Bellas Artes en España. El insigne Berruguete, á quien muchos han creído natural de Valladolid, siéndolo de Paredes de Nava, despues de haber pasado en Roma su juventud, donde al lado de Miguel Anjel estudió los buenos modelos de la antigüedad, vino á fijar su residencia á Valladolid en 1521, y con sus apreciables obras comenzó á desterrar el pésimo gusto que á la sazón dominaba en las Bellas Artes. Otro de los buenos escultores que por dicha época florecian en esta ciudad, era Gaspar de Tordesillas, tenido por discípulo de Berruguete, y que en algunas obras le escedió; pero sobre todos los escultores descuella el tan celebrado Juan de Juni, cuya orijinalidad todavia admiramos en sus efijies por la espresion y fuego que las anima. En la misma casa que habitó Juni, situada en el Campo Grande cerca de las monjas de Sancti-Spiritus, haciendo esquina á la calle de S. Luis, vivió otro escultor no menos diestro é inte-

lijente en su arte que el anterior, llamado Gregorio Hernandez. La belleza y correccion de dibujo de todas sus esjies nos manifiestan el profundo estudio que habia hecho del natural este hábil profesor, siendo sobre todo recomendable por su delicado gusto en la manera de plegar paños, en cuya habilidad le han igualado muy pocos. Falleció Hernandez el 22 de Enero de 1636, y fué enterado en el Convento del Carmen Calzado, en una Capilla de que era patrono. Con su muerte pereció el arte de la Escultura en Valladolid, pues desde entonces no se hace ya mencion de escultor alguno de un mérito conocido; pero bastan las obras de Juni y Hernandez, para procurar la vanagloria á Valladolid, de ser el pueblo mas rico en buenas esculturas de cuantos hay en Castilla.

Entre los pintores de algun crédito que florecieron en esta ciudad durante los siglos XVI y XVII, se cuentan á Matias Blasco, Antonio Pereda, Felipe Gil y Diego Valentin Diaz. Este último dejó consignados sus profundos conocimientos de perspectiva en el altar finjido que decora la Capilla mayor del Colejio de Niñas huérfanas, de cuyo establecimiento fué segundo fundador, legándole á su difuncion todos sus bienes, y siendo su voluntad le sucediera en el Patronato el que fue-

ra mas bienhechor del Colejio. Tambien á mediados del siglo XVIII florecia en esta ciudad Fr. Diego Frutos, lego franciscano, cuyo fecundo pincel llenó de cuadros á su convento. De todos estos pintores y escultores ecsisten buenas obras originales en el Museo, donde podrán admirarlas les intelijentes, y formar una justa idea del mérito artistico de cada uno.

No menos que las artes y manufacturas ha florecido en Valladolid el estudio de las ciencias desde que Alonso XI dió á las escuelas que en esta Villa ecsistian el nombre de Universidad, en virtud de Bula alcanzada de la santidad de Clemente VI, por la que se concedieron á dicho establecimiento todas las franquicias y privilejios que deben gozar las Universidades. Aumentadas sus cátedras en lo sucesivo, y haciéndose mas extensivos sus estudios, ha procurado en todos tiempos una vasta enseñanza á cuantos jóvenes han querido estudiar á fondo las ciencias de la Teolojia, Jurisprudencia y Medicina.

Otro de los establecimientos que mas lustre y riqueza han procurado á Valladolid, es el Tribunal, anteriormente llamado Chancilleria, y que ya ecsiste en esta ciudad desde el año 1442, en que asi lo determinó

Don Juan II, en las c6rtes que celebr6 en esta Villa. En su origen estuvo situado este Tribunal en la calle de los Moros, casa de Don Fernando de Tovar, segundo almirante de Castilla; pero en tiempo de los Reyes Cat6licos se traslad6 al sitio que hoy ocupa, y que eran unas casas pertenecientes al mayorazgo de Don Alonso Perez de Vivero, vendidas con este objeto en dos cuentos de maravedises, mediante la real licencia que para ello alcanz6 de la Reina Doña Juana, madre del Emperador Carlos V.

Asi prosigui6 Valladolid en el estado de prosperidad 6 que la permanencia de la Corte y otras ventajosas circunstancias le habian elevado, hasta que Felipe II abandonando 6 esta ciudad que le habia dado el ser, fij6 en Madrid su residencia. No pasaron muchos años sin que se resintieran las artes, la industria y el comercio del vacio que habia dejado el monarca. Disminuida la poblacion con la repentina marcha de la Real Servidumbre, grandes y pretendientes; comenaron 6 decaer las f6bricas y manufacturas por falta de consumidores, y el pueblo insensiblemente fu6 caminando 6 su ruina. Para evitar esta, y c6ndolido Felipe III del estado decadente de esta poblacion, morada por muchos siglos de sus antepasados, deter-

minó trasladar á ella la Corte, lo que así verificó en Enero de 1601, llenando de júbilo con su llegada á todos los habitantes. Mas desgraciadamente, solo permaneció unos cinco años la Corte en esta ciudad, abandonándola para siempre sus Reyes en Abril de 1606, accediendo á las repetidas instancias de sus Consejeros que preferían para Corte la Villa de Madrid, por la especiosa razón de ser el punto mas céntrico que tenía la Península. Renovadas las causas de su decadencia, permaneció Valladolid en su precaria situación hasta los benéficos reinados de Felipe V, Fernando VI y Carlos III, cuyos monarcas deseosos de hacer prosperar la Nación con los manantiales de riqueza que tenía en su suelo, invitaron á los artistas y fabricantes éstranjeros, para que vinieran á fomentar con sus luces y conocimientos las artes y manufacturas que se encontraban en el mas triste abandono. Por este tiempo, aunque en distintas épocas, vinieron á esta ciudad los flamencos Miguel Revellart y Juan Bautista Humel, y en ella establecieron diferentes telares de paños finos, estameñas, barraganes y otros varios tejidos de seda y lana, en los que empleaban á muchos ociosos que sin esta ocupación hubieran perecido en la miseria. Por los informes tomados en

1751, acerca del estado de dichas fábricas, resulta que solo en el barrio de San Andres se empleaban diariamente mas de tres mil personas en la construccion de mantas, bayetas, estameñas y sempiternas. En 1764 se ocupaban en las mismas fábricas y otra establecida en el Hospicio, recientemente erijido, hasta 5000 operarios; habiéndose aumentado el número de estos á 7000, en 1784, en cuyo estado permanecieron hasta principios de este siglo que comenzó su decadencia, pero sin olvidarse del todo, pues todavia se sostienen al presente con esta ocupacion muchos vecinos del barrio de la manteria. Ademas de esta industria se dedican muchos hoy dia á la fabricacion de sombreros, curtidos de pieles, alfareria, loza, guantes y otros artefactos; habiéndose construido ultimamente á orillas del Canal dos hermosas fábricas de harinas y otra de fundicion de hierro, y hace poco se acaba de plantear en el prado de la Magdalena la de papel continuo que segun las primeras pruebas promete igualar sinó esceder á las mejores del Reino.

A pesar de la baja de poblacion que ha sufrido Valladolid y del decadente estado en que se encuentra comparado con el que tuvo antiguamente, aun conserva cierto atractivo

que hace agradable su morada, tanto por las civilizadas costumbres y apego al orden de sus habitantes, cuanto por el lustre que le comunican los tribunales, corporaciones y establecimientos de enseñanza que mantiene en su seno. La Audiencia, la Capitanía General, las Intendencias de Ejército y de Rentas, la Diputación Provincial y la Universidad Literaria, atraen sin cesar infinito número de litigantes, militares, estudiantes y forasteros que al propio tiempo que dan á este pueblo mas brillo y animacion, aumentan los consumos y sostienen durante su permanencia á infinitas familias que sin esta circunstancia apenas podrian sostenerse. La Academia de Nobles Artes creada en 1779, y cuyos estatutos fueron aprobados en 1783, por los que se la iguala en privilegios á las de Valencia y Zaragoza, proporciona en el dia una gratuita enseñanza á los jóvenes que desean instruíse en el ramo de dibujo ó de matemáticas; asi como las dos Escuelas de educacion primaria establecidas por cuenta del N. Ayuntamiento, facilitan á todos los niños y sin dispendio alguno una instruccion mas estensa que la dada hasta el dia.

Entre los filantrópicos establecimientos propios de la ilustracion de este siglo deben contarse en primer lugar la Caja de ahorros

y Monte de Piedad, donde puede el laborioso artesano depositar sus ahorros sin el menor recelo, teniéndolos siempre prontos para cualquier evento, y produciéndole aquel capital mientras le conserva en depósito un 3 por $\%$ de interés al año, con mas la ventaja de tenerle asegurado de un robo y no tan á mano para malgastarle quizá en un caprichoso antojo. El Monte de Piedad que presta sus fondos al reducido interés del 6 por $\%$ siempre que se asegure el préstamo sobre alhajas, ó telas del pais, evita que vaya el necesitado en busca de un usurero, y que abusando este de la situacion de aquel, le obligue á acceder á las duras condiciones que quiera imponerle.

Déspués de estos útiles establecimientos merecen particular mencion las diferentes asociaciones que con el nombre de Sociedad de Socorros-mutuos han formado en estos últimos años los Médicos, Abogados, Artistas y Curiales. Por su medio y á costa de muy poco dispendio aseguran á sus viudas é hijos una decente pensión, para el caso de quedar imposibilitados ó fallecer, en cuyos aciagos extremos quedaban antes tantas familias reducidas á la miseria.

Recorriendo las calles de Valladolid, un sentimiento de dolor embarga la mente del

viajero, al considerar tanto suntuoso edificio, resto de su pasada grandeza, en otro tiempo habitados por sus opulentos Señores, y hoy dia muchos de ellos abandonados y próximos á su ruina. Pero tambien ¡cuántos recuerdos no escitan en la mente del observador aquellos respetables edificios que de tantos y tan memorables acontecimientos han sido testigos! ¿Quién al atravesar el Campo Grande no recuerda que aquella vasta estension fué denominada en otros siglos el *Campo de la Verdad*, porque alli venian los denodados caballeros á sostener con su lanza ó espada la razon que les asistia en sus disensiones ó desavenencias? ¿Cómo no atraer á la memoria las justas y torneos en aquel sitio celebrados, y los muchos infelices que en él han sido victimas por su pertinacia en los errores de la fé? Si despues de atravesado el Campo Grande. bajamos por la calle de Santiago hasta la Plaza, se presentarán á la imaginacion las grandes fiestas, mascaradas y magnificas funciones de toros en ella celebradas con motivo del nacimiento de un Infante, la jura de un Príncipe ó la proclamacion de un monarca. Pasando de la Plaza al sitio del Ochavo, otros recuerdos mas profundos y dolorosos se agolparán á la mente del filosofo pensador, al

considerar que en aquel mismo sitio fué decapitado el favorito de Don Juan II; el poderoso condestable de Castilla Don Alvaro de Luna, dando con su muerte una leccion á los mortales ambiciosos que se fian incautamente en los favores de la fortuna. Sin dar mas que otro paso llamará sin querer su atencion la simetria é igualdad de la calle de la Plateria, é inmediatamente recordará que debe esa calle su hermosura al horroroso incendio que padeció en 1561, el que comenzando en la casa que hace esquina á la calle de Cantarranas, se comunicó á toda aquella acera en menos de tres horas, prosiguiendo su marcha devoradora por la Especeria, Roperia y Rinconada, saltando despues al Corrillo, Zapateria Vieja, Plaza Mayor y parte del convento de San Francisco. Para contener este incendio acudieron los Relijiosos de todas las órdenes, y se juntaron hasta tres mil jornaleros de esta ciudad y pueblos inmediatos, pero todos sus esfuerzos no fueron suficientes á apagar aquel fuego incesorable que aun despues de tres dias se cebaba y seguia consumiendo el inmenso maderamen que habia desprendido de los edificios. En memoria de tan triste acontecimiento se instituyó una procesion jeneral todos los años el dia de San Mateo; y

el Rey Don Felipe II, procuró con sus donativos y esortaciones minorar el desconsuelo de los habitantes, construyéndose entonces de nueva planta estos sitios que deben toda su belleza y proporcion á aquel suceso tan lamentable. Dirijiéndose desde aqui á la Plazuela de las Angustias, aun verá en pie el sólido edificio que sirvió de morada á varios almirantes de Castilla, y sobre su puerta, bajo la moderna inscripcion de *Diputacion Provincial*, aun le parecerá distinguir la aduladora quintilla (1) que dedicaron al almirante Don Fadrique los vecinos de esta ciudad, en agradecimiento del perdon que por su influjo habian alcanzado del Emperador Carlos V, por la parte que tomó esta ciudad en la guerra de los Comuneros. Si prosiguiendo el camino se acercase á la Plazuela de San Pablo, admiraria el Palacio Real, construido por Felipe III, casas anteriormente del Marques de Camarasa, y que en diferentes ocasiones habian servido de mansion á otros monarcas. El mismo Palacio le recordaria la estrepitosa caída del Du-

(1) Decia la borrada quintilla:

Viva el Rey con tal victoria,

Esta casa y su vecino:

Quede en ella por memoria

La fama, renombre y gloria

Que por él á España vine.

que de Lerma, favorito mimado de Felipe III, ó por mejor decir el verdadero Rey de esta monarquía; y que despues de perdido su valimiento, vino á concluir sus dias á esta ciudad, habitando ese mismo Palacio que habia sido testigo de su omnipotencia, y teniendo al frente para su continuo martirio ese convento de San Pablo de que era patrono y al que tanto habia enriquecido en los venturosos tiempos de su poder.

Si dejando esta plazuela, se dirijiese á las cadenas de San Gregorio, se encontraria al frente con la casa llamada del *Sol*, habitada al presente por reclutas para Filipinas, y morada en otro tiempo del instruido literato Don Diego Sarmiento de Acuña, Conde de Gondomar, reedificador y patrono de la inmediata iglesia de San Benito el Viejo; en cuya casa y en uno de sus salones se ostentaba en su tiempo la magnífica librería, compuesta de 15000 volúmenes en distintos idiomas, recojidos escrupulosamente por dicho Conde en las diversas cortes donde habia estado de Embajador. Siguiendo desde esta casa á la rondilla de Santa Teresa, antes de llegar al convento de este nombre, divisaria incrustada en la pared una lápida de piedra que le recordaria la terrible inundacion que padeció Valladolid el 4 de Febrero de

1636, saliéndose á un mismo tiempo de madre el Pisuerga y el Esgueva; cubriendo aquel los antepechos del Puente Mayor, y desliziándose con sus aguas por la calle Imperial y dicha rondilla, mientras el Esgueva invadía la calle de Orates, echando por tierra diferentes edificios y entre ellos el Hospital de dementes; y amenazando ambos rios sumerjir en sus olas á esta ciudad, mientras sus desavoridos habitantes, llenos de conflicto, no sabian como contener el impetuoso avance de tan terribles enemigos.

Pero me haria demasiado pesado si fuese á enumerar los muchos recuerdos de toda especie que escitan en la mente del observador curioso los demas sitios de Valladolid. Para el que sea poco aficionado á recuerdos y solo busque ecistentes realidades, ancho campo le ofrece tambien esta ciudad en los varios ornatos y bellezas del arte diseminadas por las casas, iglesias y conventos, y producidas en épocas distintas por los buenos profesores, que con sus obras se han procurado alguna fama. En la descripción de ellas habré de ser algo mas difuso, pero no tanto que eche en olvido la lijereza y brevedad que requiere un resumen.

SEGUNDA PARTE.

Tres son los órdenes de arquitectura empleados en la construcción de las iglesias y conventos de Valladolid; el llamado gótico, el greco-romano y el perteneciente al estilo churrigueresco: del jénero Arabe no ecsiste monumento alguno, porque ocupado este pueblo por las armas cristianas desde principios del siglo X, apenas tuvieron aquellos conquistadores para dejar consignada en obra alguna su dominacion.

De los edificios góticos, el mas notable por su trabajosa fachada, es sin disputa el convento que fué de Dominicos de San Pablo. La actual fachada es obra del siglo XV, y se presume fueron sus arquitectos Juan y Simon de Colonia, haciéndose aquella á espensas del Cardenal Torquemada, confesor de los Reyes Católicos y de su sucesor en este cargo Fr. Alonso de Burgos, Obispo de Palencia. Esta fachada consta de dos cuerpos; en el primero, contenido entre dos agujas primorosamente labradas y de bastante elevacion, se incluye la puerta principal y

un roseton ú óvalo circundado de preciosas labores; siendo imposible describir la multitud de adornos, santos y columnitas que decoran todo este cuerpo y la delicadeza y minuciosidad de su trabajo. El segundo se halla compartido por tres órdenes de columnas, siendo mayor el compartimiento del centro, y resaltando en los intercolumnios efijies de santos de medio relieve, rematando ambos cuerpos con un frontispicio ú ático triangular, en cuyo centro campea un escudo que sostienen dos leones, labrado todo él en forma de escama. Termina este con una cruz de hierro, hasta cuya altura se elevan las dos torres que abrazan la fachada y que se hallan desnudas de todo adorno, á escepcion de los escudos de armas del Cardenal Duque de Lerma, patrono y bienhechor que fué de este convento.

Su iglesia, ya bastante desmantelada, consta de tres naves, sorprendiendo la del centro por su espaciosidad y la gigantesca altura de su bóveda, las del lado, destinadas á capillas no tienen retablo alguno que merezca atencion. El del altar mayor, construido en estos últimos años por los Religiosos, es de jaspe y bastante sencillo, sin mas particularidad que la de un cuadro de Bartolomé de Cardenas, que representa la cai-

da de San Pablo. Todas las demas obras, tanto de escultura como de pintura que existian en esta iglesia y su sacristia, han sido trasladadas al Museo, sirviendo en el dia de albergue este convento á los reos sentenciados al presidio peninsular.

Indecible es el placer que experimenta el curioso al considerar esta preciosa fachada, que situada en una desahogada plazuela, le permite elejir el punto de vista que mas le acomoda para gozar á su placer de aquel encanto del arte, acaso sin igual en España. Don Antonio Ponz, secretario de la real Academia de San Fernando, acostumbrado á ver esta clase de obras, quedó tan sorprendido de la prolijidad y esmero de las infinitas labores de la de San Pablo, que no acertando á describirla, se contentó con decir en alabanza de ella en su viaje artistico, *=que preciso era verla para creer que hubo hombres con paciencia de acabar tales empresas.* Y en verdad que de toda la de un Job se necesita para llenar de santos y labores su espacioso frente sin dejar el mas pequeño espacio por labrar.

SAN GREGORIO. La fachada de este colegio, contigua á la anterior es la única que á la de San Pablo puede compararse en minuciosidad y riqueza de adornos, escedién-

dola en originalidad por la invencion caprichosa de su forma. Se figura hecha toda ella de varios troncos, enlazados entre sí, y que inclinándose ácia su centro vienen á describir diversos arcos que forman la puerta principal, sobre la que se eleva una especie de tiesto que tiene plantado un granado, esparciendo sus ramas por uno y otro lado, y sentando sobre ellas un escudo que sostienen dos leones. Un delicado tejido de mimbres, en forma de cesto, sirve de fondo á otros árboles que se destacan á los costados para figurar los cubos, y en los espacios que van dejando se hallan colocados unos salvajes y guerreros del tamaño natural, cubiertos de espeso vello ó de armaduras, y sosteniéndose sobre troncos de árbol que les sirven de mazas. Termina todo este frente una simétrica serie de adornos que aumentan la gracia y belleza de toda la obra. El dintel y jambas de la puerta son de tres piedras de una sola pieza, teniendo la del dintel cinco varas escasas de largo, una de alto, y media de grueso. En el interior del colegio se admiraban antiguamente no menos preciosidades que el tiempo ó mas bien los furros de la guerra han hecho desaparecer; entre otras el sepulcro de Fr. Alonso de Burgos, fundador de este colegio, cuya descrip-

cion hace Ponz en su *viaje de España*, diciendo: «que si es de Berruguete, como se presume, se escedió en esta obra á sí mismo.» Aun se conservan algunas que otras bellezas esparcidas por el resto del edificio en su patio, puertas y techumbres, siendo de admirar en esta última clase el artesonado del salon que servia de biblioteca á los colegiales; pero aun estas con el tiempo vendrán tambien á perecer para desesperacion de los artistas y aficionados á las antigüedades.

LA MAGDALENA. Esta Parroquia, perteneciente al estilo gótico, nada tiene de particular en su fachada, si se esceptúa el grande escudo de armas, bastante bien labrado, de su fundador Don Pedro de Gasca, Obispo de Palencia y Sigüenza, y pacificador del Perú. Su iglesia consta de una sola nave, que á su espaciosidad reúne la solidez, ostentándose en su centro la urna sepulcral del referido Obispo, vestido su bulto de pontifical, y tendido sobre la cama con sus correspondientes almoadones; todo bien concluido y ejecutado, como obra del insigne escultor Esteban Jordan, que floreció en Valladolid á mediados del siglo XVI. De la propia mano es el retablo que decora el altar mayor, que consta de dos cuerpos, el

primero corintio con seis columnas, y el segundo compuesto con igual número de columnas, entre las que se hallan colocados los cuatro Apóstoles San Pedro, San Pablo, San Felipe y Santiago, y varios tableros de diferentes asuntos. El sitio principal le ocupa la efígie de la Magdalena, de tamaño mayor que el natural, con el vaso de los unguentos en una mano, y reuniendo á la gracia y perfeccion de su figura una hermosa cabeza de esmerada correccion. En este retablo dió pruebas Jordan de su grande gusto y disposicion, asi como del mucho estudio que habia hecho en Roma, copiando los bellos modelos de la antigüedad; pues aunque sus estatuas no tienen toda la esbeltez que seria de desear, nunca carecen de la gracia ni de la correccion de dibujo, cualidades apreciables que muy pocos han poseido.

LA ANTIGUA. Otra de las Parroquias del estilo gótico y cuya antigüedad se remonta á fines del siglo XI; se llamó de Nuestra Señora de la Antigua, porque habiéndose comenzado su fábrica al propio tiempo que la de la Colejiata (hoy Catedral) se acabó de edificar antes que esta, y como ambas fueron dedicadas al culto de Maria, bajo la advocacion de Nuestra Señora de la Asuncion, se la denominó de este modo pa-

ra distinguirla de aquella. Su retablo mayor es obra de Juan de Juní, cuyo solo nombre basta para recomendarle; la multitud de estatuas, bajos y medios relieves que le decoran, y la rica profusion de sus adornos y caprichosas invenciones, mas son para admirados que para descriptos, pues no la es dado á la pluma espresar con verdad las admirables y encantadoras producciones del jenio.

LA CATEDRAL. Este edificio, cuya traza orijinal es del famoso Herrera, se encuentra por desgracia sin concluir, siendo mas que probable que jamas llegue á estarlo; y es de lamentar que se haya quedado casi en proyecto una obra en que proponia su autor hacer ver la ventaja que la arquitectura greco-romana lleva á la gótica en grandeza y suntuosidad. Segun la opinion del acreditado arquitecto Don Ventura Rodriguez, que á instancia del Cabildo reconoció esta fábrica y los planes primitivos de Herrera, debería esceder esta obra, si estuviese concluida, á *cuantas llenan la cristiandad con la fama de suntuosas y perfectas, despues de la Basílica de San Pedro en Roma*. Pero dejándonos de ilusiones pasaremos á describir lo que en la actualidad ecsiste, que aunque poco y en parte echado á perder por las innovaciones que se to-

mó la libertad de hacer en los planos primitivos Don Alberto Churriguera, todavía se dejan entrever no pocas bellezas en el todo del edificio. Fórmase su fachada de dos cuerpos de orden dórico que terminan con un frontis de veinte pies de altura, coronado de una especie de jarrones ó pedestales perpendiculares á las cuatro pilastras resaltadas de que consta el segundo cuerpo, elevándose en el pedestal del centro una esbelta cruz de hierro, y teniendo toda la fachada ciento sesenta pies de altura. El primer cuerpo le forman cuatro columnas pareadas, entre las que hay dos nichos que contienen las estatuas en piedra de San Pedro y San Pablo; el arco de la puerta es de veinte y cuatro pies de ancho y cincuenta de alto, y en su vano se forma otro nicho donde se halla colocada la Asuncion de Nuestra Señora, labrada en piedra blanca. Corona este primer cuerpo una balaustrada, intermediada de cuatro pedestales á plomo de las columnas, sobre los que descansan las estatuas de los cuatro Doctores de forma colosal. En el centro del segundo cuerpo se ostenta una rasgada lumbrera de veinte y seis pies de alto y catorce de ancho, que ilumina la nave mayor, y sobre ella sube hasta ocupar el vano del frontis un capri-

choso escudo sostenido por dos ángeles con la cifra del nombre de Maria. Entre los huecos de las pilastras hay otros dos escudos que contienen los jeroglíficos del sol y de la luna, siendo estos adornos unos pegotes exclusivos de Churriguera, con los que sin duda esperaba embellecer la sencilla severidad de los planos de Herrera. La única y graciosa torre que hermozeaba este edificio, se desplomó desgraciadamente el 31 de Mayo de 1841: pérdida tanto mas de lamentar cuanto que ya difícilmente volverá á ser reemplazada. El interior del templo pertenece al órden corintio, y consta su iglesia de tres naves con sus correspondientes capillas, siendo su anchura total incluidas estas de doscientos cuarenta pies, y su largo, si el templo estuviera concluido, seria de cuatrocientos once pies, llegando únicamente lo fabricado hasta el arco toral que habia de servir de entrada á la Capilla mayor. La nave del centro tiene cincuenta pies de largo, ocupando parte de ella un espacioso coro, en el que se ostenta la preciosa silleria que perteneci6 al convento de Dominicos de San Pablo, y cuyo dise1o se atribuye á Herrera. Coste6 dicha silleria el Cardenal Duque de Lerma, y se emplearon en su construccion las mas esquisitas maderas como el box, éban6, no-

gal y cedro, ascendiendo su coste total á mas de 30.000 ducados. El altar mayor es bastante sencillo, y únicamente contiene sobre el tabernáculo un bello cuadro de Zacarias Velazquez, que representa el misterio de la Asuncion de la Virgen. En los colaterales, capillas, transitos y sacristia, se encuentran tambien algunas buenas pinturas, guardándose en una pieza interior una decente coleccion de retratos de los Obispos que ha tenido esta santa iglesia. Entre las varias alhajas que aqui se conservan, es la mejor la preciosa custodia de plata de Juan de Arfe, que se saca en la procesion del Corpus. Consta de cuatro cuerpos; el primero ochavado con sus correspondientes columnas, bajos relieves y otras labores bien trabajadas, ocupando el interior del templo, que forma este cuerpo, las estatuas de Adan y Eva al pie del árbol del paraiso, todo esto ejecutado con la mayor perfeccion y delicadeza. El segundo cuerpo es redondo con las mismas columnas y adornos que el anterior, siendo en su centro donde se coloca el viril; el tercero ochavado imitando el estilo de los otros dos, contiene la imagen de Nuestra Señora de la Concepcion, rematando todo en otro cuerpo redondo, en cuyo interior va pendiente una campanilla.

La altura de estos cuatro cuerpos es de dos varas, y su peso de doscientos ochenta y dos marcos de plata y siete ochavas, habiéndose acabado su obra en 1590, según la inscripción puesta en ella por su mismo artifice Arfe Villafañe.

SAN MIGUEL. Su espaciosa iglesia, que consta de una sola nave con sus capillas, es de las mejores que se encuentran en esta ciudad; pertenece al orden corintio, y los capiteles de las pilastras merecen particular atención por lo bien concluidos que se hallan. El retablo mayor también es de los mejores, constando de tres cuerpos, el primero jónico, el segundo corintio, y el tercero compuesto; forman, el primero seis columnas, entre las que están colocados dos medios relieves que representan el nacimiento y la circuncisión del Señor, y se atribuyen á Gaspar Becerra. El segundo se forma de otras seis columnas con dos medios relieves de igual mérito que son la resurrección y la venida del Espíritu Santo; el tercero solo se compone de dos columnas perpendiculares á las del centro, donde está colocada la Crucifixión con San Juan y la Magdalena. La efigie de San Miguel que ocupa el puesto principal del retablo, se tiene por de Pompeyo Leoni, y los relieves del basa-

mento que representan varias virtudes, imitan al estilo de Becerra.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS. La desahogada plazuela en que se halla situado este edificio contribuye á dar realce á la belleza y proporcion de su fachada. Consta esta de dos cuerpos ambos corintios que rematan en un ático triangular coronado de graciosos jarrones; en los intercolumnios del primer cuerpo hay dos nichos con las estatuas de San Pedro y San Pablo, bien ejecutadas, y en el vano que deja el arco de la puerta está la de la Virgen con el Señor difunto en su regazo. En los del segundo está colocado el misterio de la encarnacion, á la derecha la Virgen, y á la izquierda el Anjel; y el centro le ocupa una gran ventana que da luz al templo. Las columnas de este cuerpo son poco esbeltas y tienen pedestales, defecto que en cierto modo descompone la hermosura de la fachada; pero el resto de ella se halla perfectamente acabado y labrados con minuciosidad los capiteles de las columnas. La portadita del costado, que se forma de dos columnas corintias y el correspondiente arco, es de notar por la mayor proporcion que guardan todos sus miembros y la esmerada ejecucion de su trabajo. La esfigie de la Dolorosa que se venera en esta iglesia es

una de las obras maestras de Juní, verdadera maravilla del arte, que no se puede contemplar sin sentirse inspirado de admiración y respeto, llegando á veces á dudar que aquel rostro sublime haya podido salir de las manos de un hombre. Otras diferentes efijies que decoraban las Capillas de este templo han sido trasladadas al Museo, pero aun se conservan en esta casa varios pasos de la Pasion, obra en su mayor parte de Gregorio Hernandez.

LA CRUZ. Esta iglesia y su fachada se atribuyen al insigne Herrera, y á la verdad que si no son suyas habremos de confesar que el arquitecto que las hizo imitó perfectamente el estilo de aquel habil profesor. La fachada es de orden compuesto, y sobre la puerta corre un balconaje que en nada destruye el buen efecto de toda ella, los capiteles están bien concluidos, y en el centro del segundo cuerpo, que ciertamente desmerece del primero, se halla la estatua de Constantino sosteniendo en sus manos el precioso madero de la cruz. Tambien en esta iglesia se conservan buenas efijies de Gregorio Hernandez, que representan pasos de Pasion, y entre otras se admiran un Ecce Homo y el Cristo atado á la columna, que se hallan en los colaterales, una Oracion del huerto,

y el Descendimiento de la Cruz. Este último sorprende por su altura gigantesca, variedad de figuras y naturales actitudes. La Dolorosa que ocupa el puesto principal del retablo mayor, es igualmente de Gregorio Hernandez, y no cede en mérito á la de Juní que se halla en la Penitencial de las Angustias; pero es de lamentar que la mano poco diestra que se encargó de su retoque á principios de este siglo la disfigurara y echára á perder tan miserablemente.

Las otras Penitenciales de Jesus Nazareno, la Pasion y Nuestra Señora del Val, no contienen cosa alguna notable, si se exceptuan los pasos de Pasion que las dos primeras suelen sacar en las procesiones de Semana Santa, obra casi todos ellos del secundo y tantas veces nombrado Gregorio Hernandez.

LAS HUELGAS. Este es otro de los templos que por su bella construccion se atribuyen á Juan de Herrera; pertenece al órden corintio, y en medio del crucero se eleva el sepulcro de la fundadora de este convento la Reina Doña Maria de Molina. El retablo del altar mayor es obra de Hernandez, asi como el relieve que ocupa el puesto principal, y representa á San Bernardo de rodillas, tendiendo sus brazos para reci-

bir en ellos á nuestro Señor que se desenclava de la cruz para abrazar á su siervo; asunto de los mas difíciles de espresar y que sin embargo le desempeñó con bastante acierto el ingenioso Hernandez. Por el resto del retablo se ostentan algunas otras esculturas y muy buenas pinturas por el estilo de los Zúcaros.

DESCALZAS REALES. Decora su altar mayor un precioso retablo todo lleno de cuadros de Vicente Carducho, á escepcion de los del centro que son de Matias Blasco y representan la Asuncion y la Coronacion de la Virgen. En los colaterales hay dos buenas pinturas del florentino Fr. Arsenio Mascagni, cuyos asuntos son San Francisco en contemplacion, elevada su vista al Cielo, y Santa Clara.

PORTACELI. El hermoso retablo del altar mayor, formado de mármoles, bronce y buenas pinturas, está demostrando el gusto y magnificencia del fundador de este convento, el malhadado Marqués de siete iglesias Don Rodrigo Calderon, cuyo cuerpo conservan las Religiosas custodiado en una urna con el mayor esmero. Consta este retablo de dos cuerpos de órden corintio, el primero de columnas y el segundo de pilastras, unas y otras de mármol verde asi como los

frisos, lo restante de mármol blanco. De la propia materia son las gradas, el pavimento del crucero, el presbiterio, el zócalo, la mesa de altar y el tabernáculo. En este último los capiteles y basas de las columnas son de bronce. El centro del retablo le ocupa un bello cuadro de la Asuncion de la Virgen, habiendo otros varios de muy buena mano, repartidos por todo él; tambien tienen mérito los que decoran los colaterales del crucero, y representan á San Francisco en la impresion de las llagas y á Santo Domingo. No se sabe de cierto quien sea el autor de estas lindas pinturas, pero el Sr. Bosarte sospecha que hayan salido de la mano del caballero Máximo, y que son de lo mejor que hizo en su vida.

SANTA ANA. Esta linda iglesia, la mas moderna de Valladolid, que trazó y ejecutó Don Francisco Alvarez Benavides, por los planos de Don Francisco Sabatini, contiene en los altares de su reducida nave cuatro bellas pinturas que representan pasajes de la vida de San Bernardo. Las de la derecha son del inimitable y orijinal Goya, y las de la izquierda de Bayen.

El jenio destructor de la guerra, que en estos últimos años ha transformado en fuertes ó cuarteles tantos edificios, me dis-

pensa de hablar de los bellos monumentos del arte, que se encontraban en los templos de San Benito, San Agustin y San Gabriel. Afortunadamente han sido trasladadas al Museo algunas buenas pinturas y otros objetos de fácil conduccion, y tienen alli por ahora su conservacion asegurada. Tambien la bella portadita de órden corintio, que servia de entrada al colejio de San Gabriel, ha sido cuidadosamente desmontada, y puede asi mismo prometerse larga duracion por haberla ya colocado en el lugar que ocupaba la mezquina puerta del Campo Santo. Pero el caprichoso retablo de Berruguete que adornaba el altar mayor de San Benito, en cuya obra fundaba su gloria y fama el autor, acaso vendrá con el tiempo á servir de pábulo á las llamas con no poco dolor de los aficionados á las bellas artes. Los frescos que embellecian la Capilla de Fabio Nelli en San Agustin, perecieron ya víctimas de la incesorable piqueta de un ingeniero, quedando únicamente para muestra, y campeando al aire libre el Adán y Eva en el paraíso, cuya pintura no encontraba espresiones para alabarla el Señor Bosarte en el tomo primero de su viaje artistico, por la correccion del dibujo, belleza de las formas y verdad de su colorido.

Aun se encuentran otras dos fachadas en esta ciudad, que si bien no merecen el aplauso de los inteligentes por haberse faltado en ellas á los buenos preceptos del arte, deben sin embargo considerarse para ver los abortos que enjendra la acalorada imaginacion, cuando en sus producciones se desentiende de las reglas que la ciencia prescribe por obrar á su antojo. Es una de ellas la fachada del convento de San Juan de Letran, sita en el Campo Grande; y de cuya descripcion me dispense porque no acertaria á describirla aunque quisiera; pero pueden los curiosos pasar por gusto á observar este desatinado modelo del churriguerismo, del que por fortuna se ignora el nombre del autor. La otra es la del edificio de la Universidad, que aunque no tan disparatada como la anterior, tiene tanta profusion de colgajos y adornos con tan pésimo gusto distribuidos que desgracian la proporcion de todos sus miembros, los cuales indudablemente quedarian mas esbeltos y agradables á la vista si se les despojára de sus superfluas labores. Por los intercolumnios y centros se hallan repartidas varias estatuas que representan las ciencias, coronando todo el edificio diferentes retratos de cuerpo entero de Reyes, Lejisladores. Algo mas regular es en su interior

este edificio, conteniendo en sus dos patios las suficientes cátedras para la enseñanza, y una desahogada Capilla con su buen retablo lleno de cuadros al óleo, y circundada de un corredor con su balaustrada de hierro, donde se colocan en los grados de pompa los Doctores. La Sala de claustro es bastante espaciosa y bien adornada con sus correspondientes colgaduras y varios retratos de Reyes pintados al óleo.

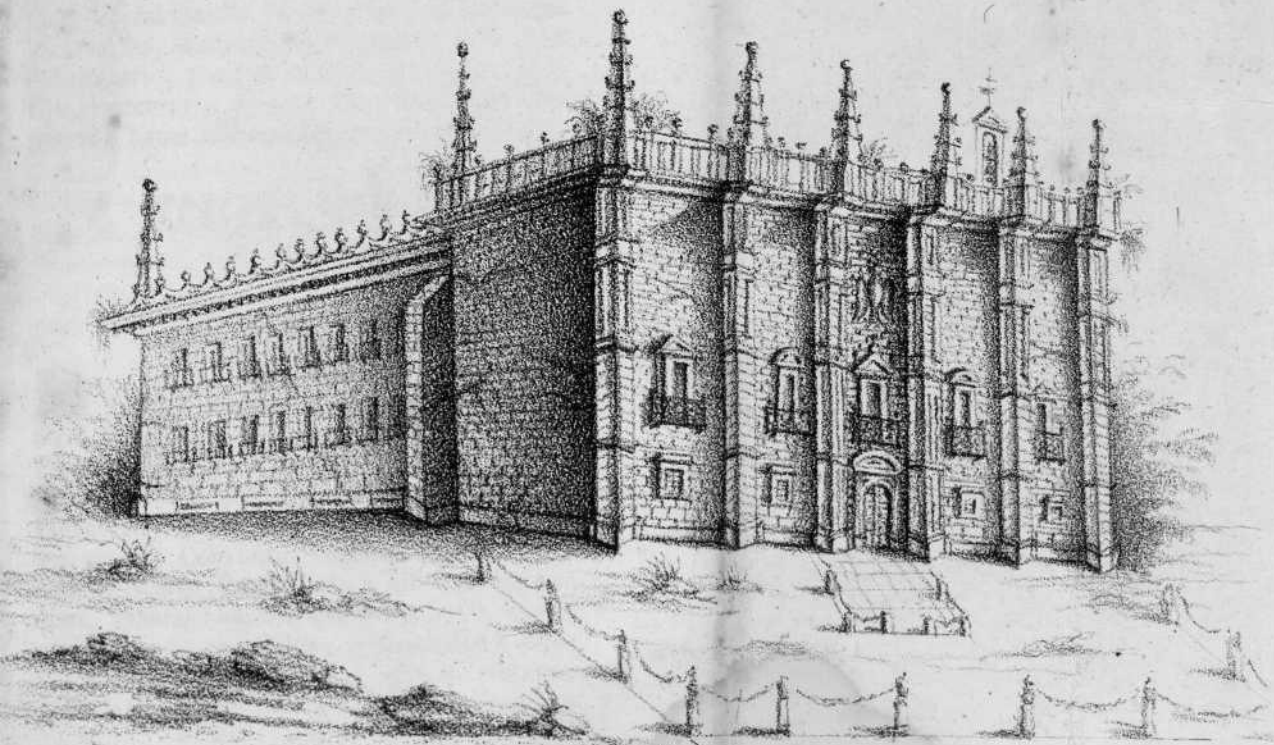
Entre los sitios que mas recrean la vista en esta ciudad por el orden y simetria de su construccion, pueden contarse la Plaza mayor, el Ochavo, calle de la Plateria y Portales de Especeria y Panaderia. En ellos es de admirar la profusion de columnas, pilastras, linteles y jambas de piedra berroqueña, todas de una sola pieza, y de diez pies de altura la que menos, siendo incalculable el coste á que tales obras ascenderian, por haberse tenido que conducir esta inmensa mole de piedras, de mas de doce leguas de distancia. La fachada del Consistorio, reedificada en 1561, por Francisco de Salamanca, aunque destituida de mérito arquitectónico, presenta un aspecto regular y agradable á la vista, y ostenta en su centro la esfera transparente del relox que contribuye mucho á darla hermosura.

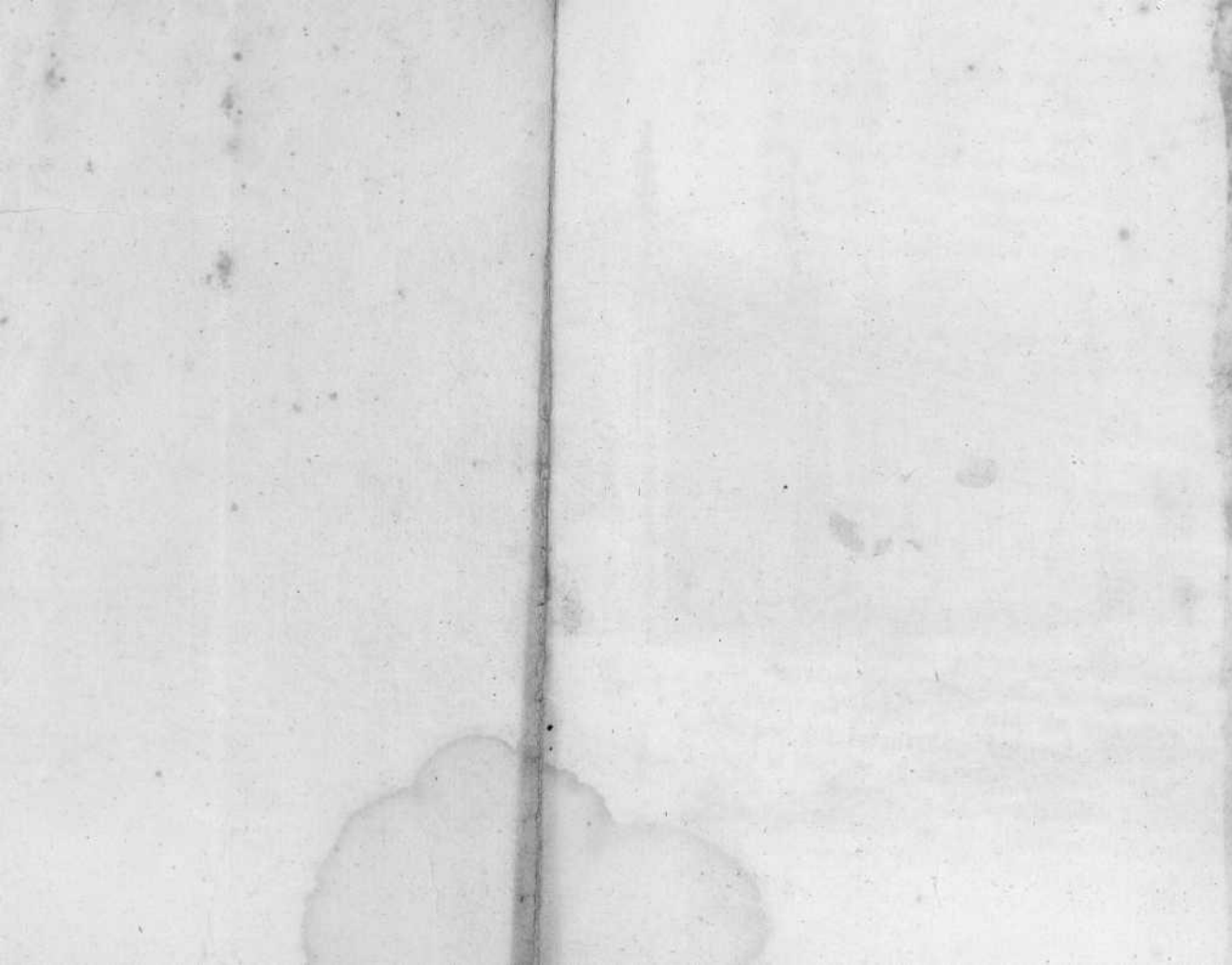
La plaza es un cuadrilongo de ciento noventa pasos de largo y ciento treinta de ancho; constan sus casas de tres órdenes de balcones, que en su principio se corrian de un extremo al otro de cada lienzo, pero hoy dia se ha destruido esta simetria interpolando algunos aislados; todas las manzanas tienen sus altos y espaciosos soportales, sostenidos por columnas de piedra berroqueña y de una sola piedra de diez á doce pies de altura; siendo el lienzo del Sur, que llaman Acera de San Francisco, el ordinario paseo, donde concurren á todas horas los vecinos y forasteros como á un lugar de cita y reunion, semejante á la Puerta del Sol de Madrid. En él se hallan situados los mejores y mas surtidos comercios, cuya elegancia y variedad atrae la concurrencia, contribuyendo á hacer mas grata y distraida su morada.

Otro de los sitios agradables de esta ciudad, es el llamado por su vastísima estension el Campo grande, cuya arca comprende muy cerca de cuarenta y dos obradas de tierra de á seiscientos estadales cuadrados. Rodean este dilatado terreno diferentes conventos y muy regulares edificios, habiéndose construido estos últimos años, en la acera llamada de Recoletos, un hermoso paseo formado de tres largas y espaciosas calles de

seiscientos pasos de estension, guarnecidas de árboles y rosales con sus correspondientes filas de bancos de piedra, perfectamente labrados y de doce pies de largo cada uno. En la calle del centro, que es la mas ancha, se hallan colocadas tres fuentes destinadas al riego, estando separado este paseo de otra calle bien empedrada que sirve para el de invierno por un largo espolon formado de una serie de asientos tambien de piedra con sus pilastras á los remates coronadas de graciosos jarrones, y sus respaldos de hierro.

Por el resto de la ciudad se encuentran diseminadas otra porcion de bellezas que el tiempo ha respetado, y se conservan en el interior y fachadas de algunos edificios antiguos. Entre otras es de notar la linda portada corintia de la casa de Fabio Nelli, frente á las monjas de la Concepcion; el patio del Real Palacio con columnas por el estilo de Berruguete y una serie de bustos de los retratos de reyes desde la época de la dominacion goda; el patio de una casa del Duque del Infantado, frente á San Gregorio; la portada de la casa del Sol; una parte de galeria formada de caprichosos arabescos que se halla en el patio de la casa que hace esquina á la calle de la Ceniza y es





perteneciente al marquesado de Revilla, en la que tambien se admira un rico artesonado á la subida de la escalera; el patio de la casa del Marques de Villasante á la calle del Rosario, y otras muchas que seria prolijo enumerar, y cuya descripcion no me permite hacer la brevedad de este compendio.

TERCERA PARTE.

DESCRIPCION DEL MUSEO.

El Colejio Mayor de Santa Cruz, fundado á fines del siglo XV por el Cardenal Don Pedro Gonzalez de Mendoza, ha sido el edificio destinado para reunir y conservar las Pinturas y demas objetos artísticos, recojidos de los Conventos suprimidos, que forman el Museo Provincial; y dificilmente pudiera haberse encontrado otro local mas á propósito por su solidez, espaciosidad y buenas luces para el objeto á que se destina. Este edificio que se acabó de construir en 1492, y se halla situado en una dilatada plazuela que le comunica cierto viso de grandeza y suntuosidad, pertenece á aquella cla-

se de arquitectura que precedió al renacimiento de las bellas artes en España. Su linda portada del jénero plateresco consta de dos columnas con su correspondiente arco y cornisa, cuajado todo esto de caprichosas labores minuciosamente ejecutadas; desde su puerta hasta el laboreado cornison que corona el edificio, decora este centro un rico almoadillado, jénero de adorno que embellecia en su orijen toda la fachada y del que por desgracia fué despojada en la renovacion que ha sufrido, en cuya época se sustituyeron tambien los actuales balcones á las ojivadas ventanas que ostentaba en su orijen este edificio. Forman su patio tres bellas Galerias en las que se han colocado aquellos cuadros de mediana ejecucion, reservando para los de algun mérito los diferentes Salones que en su interior se han habilitado con este objeto. En la segunda Galeria se encuentra la entrada á la magnífica Biblioteca que fué de los Colejiales, y que hoy se halla abierta para el público todos los dias no festivos; consta de 14000 volúmenes, y se compone de las obras mas selectas en toda clase de Ciencias, Artes y Literatura. Entre sus curiosidades se guarda una copia del libro Becerro de las Behetrias de Castilla, hecha por el distinguido cali-

grafo Don Tomas Torio de la Riva; asimismo se encuentra un monetario bastante completo para contentar la curiosidad de los Numismáticos; y dos juegos de esferas con multitud de mapas, cartas y planos, donde pueden acudir á consultar sus dudas los aficionados á la Jeografia.

Para la mas facil comprension de los diferentes objetos artísticos que constituyen el Museo, se inserta á continuacion el catálogo de las obras que en él se contienen, redactado por el Profesor de Pintura *Don Pedro Gonzalez*, Director de la Academia de Nobles Artes de esta Ciudad.



CATALOGO
DE LAS PINTURAS Y ESCULTURAS

QUE SE HALLAN COLOCADAS

EN EL MUSEO PROVINCIAL DE VALLADOLID.

ESPLICACION

De las Pinturas y Esculturas del gran Salon que consta de 127 pies de largo, 25 de ancho y 50 de altura.

- 1.º *La Asuncion de Nuestra Señora*, cuadro grande de 24 pies altura y 18 ancho, magnificamente pintado en lienzo con excelente colorido é invencion ideal, por el célebre Pintor Don Pedro Pablo Rubens: nació en Colonia el 24 de Junio de 1577, y falleció en Amberes el año de 1640 á los 63 de edad.
- 2.º *Alegoria de la religion*, pintada en lienzo por Fr. Diego Frutos, Pintor de la órden de San Francisco.
3. *Beato Fr. Juan Bautista*, Ingles, del convento del Abrojo, padeció martirio en Londres, pintado en lienzo y firmado por



Diego Valentin Diaz Pintor.



- Felipe Gil de Mena, que nació en Valladolid año 1600, estudió la Pintura en Madrid con Juan Vanderhamen; y acaeció su muerte en Valladolid, año de 1674.
4. *San Diego de Alcalá* sostenido por un grupo de ángeles de tamaño natural: pintado por Don Vicente Carducho, nació en Florencia en 1585, estudió con su hermano mayor en Madrid, en donde murió en 1638.
5. *La anunciacion de Nuestra Señora*, cuadro pintado en tabla por José Martinez, residió en Valladolid á fines del siglo XVI, pintó varios cuadros, y se tienen por suyos los lienzos del retablo de la capilla del Cristo, en las Huelgas.
6. *Un magnífico bodegon* con dos figuras del tamaño natural, pintado en lienzo por el célebre pintor Diego Velazquez de Silva: nació en Sevilla el año 1594, y murió en 1660, fué muy estimado del Rey Don Felipe IV, y caballero del habito de Santiago.
- 7, 8, 9 y 10. *Cuatro Pinturas en tabla*, San José, San Gerónimo, San Juan y Santa Isabel, por Martinez.
11. *Santa Rosa de Lima*, lienzo grande. Escuela española.
12. *San Antonio de Padua* y el niño sos-

- tenido por dos ángeles, pintado en lienzo por el célebre Rubens.
13. *La cena del Señor con los apóstoles*, lienzo grande pintado por Antonio Pereda, nació en Valladolid año 1599, y falleció en 1678 en Madrid.
14. *San Francisco y el lego* en actitud de la impresion de las llagas, pintado en lienzo por Rubens.
15. *La Asuncion de Nuestra Señora y el apostolado*, lienzo grande pintado por Juan Martinez.
16. *Alegorias de San Elias en sueños*, lienzo grande firmado por Diego Diez.
17. *El Sepulcro de Nuestro Señor* guardado por un ángel. Escuela de Ribera.
18. *La adoracion de los Santos Reyes*, lienzo grande, copia mediana de una composicion de Anibal Carazi.
- 19 y 20. *Dos Perspectivas*, pintadas en lienzo.
21. *San Agustin en éstasis*, sostenido por un grupo de ángeles, pintado en lienzo y firmado por Joaquin Canedo, Pintor de Valladolid.
22. *San Benito con monjes de la órden en la gloria*, con el Padre Eterno. Escuela española.
23. *La Oracion del Huerto y varios apóstoles*. Escuela de Martinez.

24. *Una Concepcion rodeada de alegorias de religion*, cuadro de mucha composicion é intelijencia. Escuela antigua.
25. *Un Descendimiento con la Virgen y las tres Marias*. Escuela de Alberto Durero.
26. *San Bernardo, la Virgen y el niño*, pintado en lienzo por Martinez.
27. *Una Concepcion rodeada de los atributos de la Letania*, de buen autor.
- 28, 29. *Jesus con la cruz acuestas*. Escuela española.
30. *Un Ecce homo y Dolorosa*. Escuela española.
31. *Descendimiento de Nuestro Señor*.
32. *Un apostol de medio cuerpo*.
33. *San Pedro*. 34, *San Pablo*. 35, *San Andrés y Santiago*. 36, *San Agustin y San Ambrosio*, en tabla, pintados por Alberto Durero.
37. *Retrato de un Personaje*.
38. *Santo Tomás cuando reconoció las llagas del Señor*, de Bayeu.
39. *San Miguel*, pintado en tabla. Escuela antigua.
40. *Una Virgen con el niño*. Escuela moderna.
41. *Un Ecce homo*, copia de Morales.
42. *Cuadro historiado de la vida de Cristo*.
43. *Cuadro apaisado de poco mérito*.
44. *Un retrato del rey San Fernando*.

- 45 y 46. *El Señor con la Samaritana*; y la disputa de los Doctores en el templo, de Bayeu.
47. Sobre la puerta de la entrada un cuadro ochavado bordado en sedas con marco dorado y tallado.

Escultura.

- 1 y 2. En el centro del Salon, dos Estatuas en bronce dorado á fuego, retratos fidedignos del Duque y Duquesa de Lerma, obra colosal del célebre Escultor Pompeyo Leoni, milanés, hijo y discípulo de Leon: falleció en Madrid año de 1608.
- 3 y 4. *Dos ánjeles* figuras colosales con centro en la mano, situados á los ángulos del magnífico cuadro de la asuncion de Rabens; por el célebre Escultor Gregorio Hernandez, nació en Galicia año de 1566, aprendió la Escultura en Valladolid con alguno de los muchos profesores que habia por aquella era, aventajándolos en la dulzura de musculacion, en la quietud y decoro de las actitudes; murió el año 1636, á los 70 de edad.
- Al rededor del Salon se halla colocada la célebre silleria del coro principal del convento de San Benito de Valladolid, obra

al grande compuesta de bajos relieves con la vida de Cristo y Santos de la órden, y en el resto de ella adornos de las lochas de Rafael; se asegura sea del famoso Escultor Berruguete natural de Paredes de Nava, lugar cercano á Valladolid, pasó á Florencia, siguió la Escuela de Miguel Anjel; y murió en Madrid, siendo de crecida edad, por los años 1545.

Idem otra Silleria del coro alto de dicho convento de San Benito, mas inferior.

5 y 6. *Dos Estatuas* en alabastro antiguas, San Miguel y San Juan con sus pedestales de jaspes.

7. *Estatua de madera*, un San Pedro Apostol sentado, del tamaño natural.

SALA PRIMERA.

Pinturas.

1. *El Bautismo de San Francisco* y un ángel en traje de Peregrino que se ofreció ser su Padrino, pintado por Fr. Diego Frutos

2. *San Antonio* convirtiendo á los herejes. Escuela antigua.

3 y 4. *La Transfiguracion y el Bautismo de Cristo*, pintado por Bayeu, nació en Zaragoza año de 1734, y falleció en Madrid el de 1795.

5. *San Francisco y el lego* en actitud de la impresion de las llagas, lienzo pintado por Vicencio Carducho.
6. *Aparicion del Señor á la Magdalena* en traje de hortelano, lienzo pintado por Bayeu.
7. *La Anunciacion*, lienzo pintado por Carducho.
8. *La Concesion del Jubileo de la Porciúncula de San Francisco*, lienzo grande pintado por Diego Valentin Diaz, pintor y vecino que fué en Valladolid, fundador del Colejio de niñas huérfanas; murió año 1660.
9. *San Francisco* en actitud de la impresion de las llagas, por Carducho.
10. *La aparicion del Señor á la Samaritana*, por Bayeu.
11. *Una anunciacion*, por Carducho.
12. *Una pintura en tabla*. Escuela antigua.
- 13 y 14. *Asuntos sagrados* de la vida de Cristo, por Bayeu.
15. *Santo Domingo* repartiendo limosnas á los pobres, cuadro grande pintado por Bartolomé Cardenas, nació en Portugal año 1547, fué discípulo en Madrid de Alonso Sanchez Coello, falleció año 1606.
16. *San Lorenzo*. 17. *Un nacimiento*, pintado en tabla. Escuela de Alberto Durero.
18. *San Agustin*. Escuela de Ribera.
19. *Una Dolorosa*. Escuela moderna.

20. *Una pintura en tabla.* Escuela antigua.
21. *Cabeza de San Pedro Agustino.*
- 22 y 23. *San Felipe Neri y el Salvador.*
24. *Una Concepcion con cuatro Pontífices que instituyeron varias órdenes,* por Fr. Diego Frutos.
25. *Descendimiento,* pintado en tabla. Escuela antigua.
26. *Un Ecce homo.* Escuela de Ribera.
27. *Tentacion que vencio San Francisco contra la castidad,* pintado en lienzo por Fr. Diego Frutos.
28. *La Magdalena.*
29. *Un Ecce homo,* copia de Morales.
30. *San Francisco viajando por las ciudades; el clero y seculares le recibian con himnos y ramos á imitacion de Cristo,* cuadro en lienzo pintado por Fr. Diego Frutos.
31. *Santa Teresa en éstasis.* 32. *Una Dolorosa.*
33. *Descendimiento del Señor,* pintado por el caballero Leandro de Ponte, llamado el Basano, por haber nacido el año 1551, en un pueblo de este nombre, hijo segundo y discípulo de Jacobo de Ponte ó el Basano: falleció en Venecia en el año 1623.
34. *Nuestra Señora del Carmen,* cuadro moderno de Joaquin Canedo.
35. *San Mateo.* Escuela española.
36. *El Beato Caraciolo,* orijinal de Diego

Perez Martinez, Pintor que fué en Valladolid, y primer Director de Pintura desde la fundacion de la Academia de nobles artes de esta ciudad.

37. *San José y el niño*, orijinal firmado por Antonio Maya.
38. *Milagroso hallazgo de San Francisco* despues de muerto, que halló Nicolás V, al visitar su cuerpo, pintado por Fr. Diego Frutos.
39. En el techo un cuadro grande que representa la gloria y el triangulo de la sabiduria. Moderno.
- 40 y 41. *Dos glorias* con la inscripcion *Hic est chorus*. Escuela de Martinez.

Escultura.

1. *Cabeza de San Pablo Apostol*, firmada por Felipe Espinabete año 1760 en Valladolid.
2. *El nacimiento de Jesus*, que se compone de tres figuras.
- Doce Escudos de armas en bajo relieve, de la órden de San Benito.

SALA SEGUNDA.

Pinturas.

1. *San Iguacio de Loyola*, de medio cuerpo, pintado en lienzo por Palomino.

2. *San Pedro Advincula*, pintado en lienzo, por el célebre Ribera, llamado vulgarmente Espagnoleto; nació en la ciudad de San Felipe de Valencia el año 1588, y falleció en Nápoles el de 1636.
3. *Un Ecce homo*, pintado en lienzo, copia del Ticiano.
4. *La adoracion de los Santos Reyes*, pintada en lienzo por Bartolomé Cardenas.
5. *San Juan Bautista*. 6. *San Francisco*. Escuela de Morales.
7. *San Gerónimo*.
8. *Un Sepulcro con la Virgen, San Juan, y la Magdalena*. Escuela de Martinez.
9. *Una familia sacra*, copia de Rafael Urbina.
10. *La adoracion de los Pastores*, por Cardenas
11. *San Joaquin y Santa Ana*. Escuela española.
12. *El retrato del Padre Fr. Lorenzo de Ayala*, de muy buen autor.
13. *San José*, el niño y la virgen. Escuela española.
14. *La Virgen y el niño*, (un boceto.)
15. *La Resurreccion de Cristo*, con cuatro viñetas de la Virgen, por Martinez.
16. *Jesus y Poncio Pilatos*, copia. Escuela española.
17. *San Gerónimo*, por Jacobo Palma.
18. *Santa Teresa*, estilo moderno.

19. *San Sebastian.*
20. *San Francisco*, copia de Ribera.
21. *Una familia sacra*, muy buen autor.
22. *Un Ecce homo*, copia del Ticiano.
23. *Una sacra familia*, muy buen autor.
24. *Santa Maria Egipciaca*, por Ribera.
25. *San José y el niño*, por Palomino.
26. *Un Ecce homo.* 27. *San Francisco.*
28. *Retrato del Padre Obispo Fr. Antonio Alcalde*, natural de Cigales.

Ademas seis cuadros pequeños que representan varias perspectivas.

En el techo tres cuadros de medio punto, con varios ángeles.

SALA TERCERA.

Pinturas en tabla.

1. *Descendimiento.* Escuela de Micael Anjel Buonarrotta, Pintor, Escultor y Arquitecto, nació en el castillo de Capresa, diócesis de Arezo, el año 1474, y murió en Roma el de 1565.
2. *Otro Descendimiento.* Escuela de Martinez.
3. *El triunfo del Sacramento.*
4. *Cabeza de una Virgen.*
5. *El Azotamiento de Cristo.*
6. *Martirios de Cristo.*

7. *Un Ecce homo.*
8. *La Virgen y San Ildefonso*, por Ribera.
9. *Cuadro pequeño* San Juan y San Francisco. Escuela antigua.
10. *La Transfiguracion.* Escuela de Martinez.
11. *La Oracion del Huerto.* idem.
12. *Sepulcro de Nuestro Señor.* Escuela antigua.
13. *Un Crucifijo*, San Juan y la Magdalena. Escuela antigua.
14. *San Ildefonso*, por Alberto Durero.
15. *Adoracion de los Pastores*, id. antigua.
16. *San Lucas* en actitud de estar pintando.
17. *San Lorenzo.* 18. *San Gerónimo.*
19. *Un Santo Obispo*, muy bien concluido, por Alberto Durero.
20. *El azotamiento de Jesus.* Escuela antigua.
21. *Jesus* con la cruz acuestas, idem.
22. *Cuadro pequeño*, el Descendimiento.
23. *San Francisco*, copia de Morales.
24. *Cuadro pequeño*, San Sebastian.
25. *La coronacion de Nuestra Señora.* Escuela antigua.
26. *San Juan.*
27. *La asuncion* de la virgen y los apóstoles. Escuela española.
28. *Un martirolojio.* 29. *La virgen y el niño*, muy antiquísima.
30. *Otro martirolojio.*

31. *La bajada del Espíritu Santo.* Escuela española.

32. *Huida de Egipto.* Escuela italiana.

33. *Santa Ana y el niño,* tabla antiquísima con marco tallado y gótico.

34. *Descanso de la Virgen.*

35. *La Virgen y el niño.* Escuela de Rafael.

36. *San Fernando.*

37. *Cuadro pequeño,* San Lorenzo.

38. *La adoracion de los Pastores.*

En el techo un cuadro circular que representa un ángel.

SALA CUARTA.

Pinturas en cobre y lienzo.

1. *La familia sagrada,* pintada en lienzo y firmada por Diego Valentin Diaz año 1671, cuadro de muchísimo mérito.

2. *La Virgen y el niño* con varios ángeles con su marco tallado. Escuela de Alberto Durero.

3. *Nuestra Señora y el niño,* copia de Vandic.

4, 5 y 6. *Tres pinturas* en cobre con marcos de évano, que representan la asuncion de nuestra Señora. La adoracion de los Pastores. El triunfo del Sacramento, por el célebre Rubens.

- 7 á 14. *Ocho idem* en cobre apaisados y marcos de évano, la vida de Jesucristo, copias de Rubens.
- 15 á 23. *Nueve idem* en cobre con marcos de évano, la vida de Nuestra Señora, por Lucas Jordan ó Luca-fá presto, como le llamaban en Nápoles, donde nació el año 1652, y falleció el de 1703, despues de haber estado diez en España.
- 24 y 25. *Dos Paisajes* con San Gerónimo y San Pedro. Escuela flamenca.
- 26 á 31. *Seis pinturas* en cobre con marcos dorados que representan varios asuntos de historia sagrada con batallas, copias de Barloó.
- 32 á 37. *Seis idem* en cobre, paisajes de historia sagrada.
- 38 y 39. *Dos cuadros en lienzo*. La Creacion del mundo y el descanso de la Vírjen.
40. *La Creacion del mundo*, en cobre con marco tallado.
41. *El descanso de la Vírjen* y adoracion de los Reyes.
- 42 á 45. *Cuatro pinturas* pequeñas en cobre con marcos negros y talla dorada, que representan la vida de Cristo.
- 46 y 47. *Asuntos de la Virjen*, pintados en nacar de forma ochavada con marcos de évano y bronce.

- 48 á 59. *Doce pinturas* pequeñas en cobre con marcos floreados, que representan el antiguo testamento. Escuela de Lucas Jordan.
60. *Una idem* en cobre, Jesus en actitud de no poder sufrir el enorme peso de la cruz, copia de Rubens.
61. *La Cena del Señor con los Apóstoles*, cuadro apaisado en lienzo, copia de Leonardo Vinci.
62. *Un Santo Cristo*, pintado en tabla con su marco de concha.
63. *Pintura en tabla* que representa una Virgen, del Perusino.
64. *San Diego*.
- 65 á 109. *Cuarenta y cuatro pinturas* pequeñas en cobre, que representan varios hermitaños.
110. *La adoracion de los Pastores*.
111. *San Pedro Nolasco y la Virgen* en cobre con marco de évano.
112. *Una pintura en piedra* con el sepulcro y dos ángeles.
- 113 y 114. *La Oracion del Huerto y Calvario*, cuadros pequeños en cobre.
115. *Cabeza de San Francisco*, con marco tallado, pintado en lienzo por Ribera.
116. *La adoracion de los Reyes*, pintura

pequeña en cobre, de forma ochavada con marco de évano.

117 á 150. *Treinta y tres cuádrilos* en cobre y tabla, varios asuntos sagrados.

151 á 163. En el marco de la puerta doce pinturas en hoja de lata, que representan el apostolado.

164 y 165. *Una Dolorosa y Ecce homo*, con marcos de évano.

Escultura.

1. *Una mesa grande tallada*, con un tablero de escayola, y en ella se halla colocado el modelo del edificio del

2. *Convento de Prado*, ejecutado por Don Leon Gil de Palacios, Coronel de Artillería, y Director del Museo de la misma.

3. *Un niño dormido sobre una calavera*, en piedra de alabastro.

4. *Una araña de cristal.*

SALA QUINTA.

Pinturas.

1. *La Virgen y San Juan de Mata*, por Martinez.

2. *Cabeza de San Pedro Apostol.*

3. *Una anunciacion.*
4. *Cabeza de San Matias Apostol.*
5. *San Pedro Regalado*, lienzo grande de Escuela española.
6. *San Matias. Id.*
7. *Una adoracion de los Pastores*, por Bayeu.
8. *Cabeza del Apostol Santiago.*
9. *Una Concepcion.* Escuela de Martinez.
10. *Cabeza de San Bartolomé.*
11. *La Circuncision del Señor* con marco tallado, por Bayeu.
12. *La Virgen y Santo Domingo*, pintado por Vicente Carducho.
13. *Cabeza de una Virgen.* 14. *La Presentacion del niño de Dios al templo*, por Bayeu. 15. *Cabeza de un Anjel.*
16. *Cuadro de Santo Domingo* historiado. Escuela Española.
17. *Un retablo* de talla, dorado con la Virgen de los Angeles, en tabla; de Micael Anjel
18. *San Pedro Regalado*, en lienzo, de mucho mérito. Escuela de Rubens.
19. *Transito* de San Diego ó en sueños.
20. *El Bautismo* de Santo Domingo, lienzo grande, por Cardenas.
21. *Los Desposorios* de Nuestra Señora y San José, firmado por Don Antonio Palomino.
22. *Disputa* de Santo Domingo con los he-

- rejes albijenses, por Cardenas.
23. *El azotamiento de Cristo*. Escuela moderna.
24. *San Sebastian*, por Ribera.
25. *Cuadro apaisado* que representa la adoracion de los Pastores, por Palomino.
- En el techo un San Fernando, firmado por Antonio Maya.

Escultura.

En el centro de la sala un crucifijo en bronce con cruz de évano, por Pompeyo Leoni, mandado hacer por el Duque de Lerma.

Una *Urna* de cristal de roca y madera de évano, de mucho trabajo y mérito.

Un *pie tallado* de bronce dorado á fuego, y esmaltado sobre plata, perteneciente al carro triunfal del convento de San Pablo de esta ciudad.

Trece Escudos de armas de la órden de San Benito.

SALA SESTA.

Pinturas.

1. *El nacimiento de Jesus* y adoracion de los Pastores. Escuela de Ribera.

2. *Un Descanso de la Virgen.* Escuela de Lucas Jordan.
3. *San Joaquin y el niño*, pintado en lienzo por Murillo, en su primer época: nació en Sevilla año 1618, y murió en la misma ciudad el de 1682, fué discípulo de Juan del Castillo.
4. *Cuadro grande*, que representa la impresion de llagas á San Francisco, por Fr. Diego Frutos.
5. *Nuestra Señora de la Concepcion*, por Don Antonio Palomino, que nació en la ciudad de Bujalance año de 1655, y murió en 15 de Agosto de 1725.
6. *La Asuncion de Nuestra Señora* con un grupo de ángeles. Escuela de Lucas Jordan.
7. *Una Anunciacion.* Escuela de Ribera.
8. *San Pedro Apostol*, pintado en lienzo por el célebre Pintor Don José Ribera.
9. *Un capítulo* que celebró San Francisco en union con Santo Domingo, y faltándoles la comida, se pusieron en oracion, se aparecieron ángeles con toda clase de manjares y frutas, por Felipe Gil de Mena.
10. *San Pablo Apostol* de cuerpo entero, pintado en lienzo, por el célebre Ribera.
11. *El Descendimiento de Cristo.* Escuela de Carducho.

12. *La Crucificacion de Cristo*, tomado de Cojiens, flamenco.
13. *La Virgen del Pez*, copia muy buena del orijinal pintado por Rafael Urbina, del Museo de Madrid, con un retablo todo dorado de órden corintio, de mucho gusto.
14. *San Francisco* dando el habito de religiosa á Santa Clara, por Fr. Diego Frutos.
15. *Santa Rosa* y un ángel coronándola, por Antonio Maya.
16. *Una Magdalena*, copia muy buena del Correjo.
17. *San Gerónimo*. Escuela de Ribera.
18. *Encuentro* de San Francisco con San Anjelo y Santo Domingo, en un capítulo celebrado en Roma: lienzo grande, pintado por Felipe Gil de Mena.
19. *San Gerónimo*, copia de Ribera.
20. *San Sebastian*. Escuela española.
21. *San Juan* en la prision.
- 22 á 26. *Cinco cuadrillos pequeños* con marcos tallados, que representan varios asuntos religiosos.
- 27 y 28. *Un San Pedro* y un *Salvador*.
En el techo de la misma Sala tres cuadros en lienzo que representan: Alegoria de San Benito Palermo, un árbol jencalógico de la órden trinitaria, y el transito de San José.

Escultura.

Un bajo relieve de los Santos Mártires. Escuela antigua.

En el zocalo del Salon, diez y seis escudos de armas de la órden de San Benito.

SALA SETIMA.**Pinturas.**

1. *La Confirmacion de la regla de San Francisco*, por Felipe Gil.
2. *San Juan*. Escuela española.
3. *La Oracion del Huerto*.
4. *El nacimiento de San Francisco*, pintado por Fr. Diego Frutos.
5. *San Simon*. Escuela española.
6. *Cuadro pequeño*, San Francisco y Santo Domingo.
7. *Los sueños de Inocencio III*, por Fr. Diego Frutos.
8. *El Apostol San Bartolomé*. Escuela española.
9. *Visitando San Francisco el cuerpo del Apostol Santiago*, pidió á la reina Doña Berenguela terreno para edificar el convento de San Francisco de esta ciudad, y le fué concedido, lienzo pintado por Felipe Gil.
10. *San Matias*. Escuela española.

11. *San Francisco* en la impresión de las llagas.
12. *San Antonio de Padua* convirtiendo á un hereje, por Fr. Diego Frutos.
13. *Jesus con la cruz acuestas* y un retrato de San Ignacio.
14. *Una Concepción* y alegoría de la letanía, bastante antigua.
15. *San Antonio de Padua.*
16. *Cuadro pequeño*, San Pablo.
17. *San Nicolás* vió en éstasis á la Virgen que iba al Egipto, por Fr. Diego Frutos.
18. *Santo Tomás.*
19. Escalando los Moros la ciudad de Asis para saquearla, por instinto del cielo, sacando Santa Clara la custodia con el Santísimo los puso en huida, su autor Fr. Diego Frutos.
20. *Una Cabeza.*
21. *Cuando San Francisco* envió relijiosos al Egipto á predicar á los infieles, por Fr. Diego Frutos.
22. *Cabeza de un Ecce homo*, muy buen colorido. Escuela española.
23. *Cuadro* que representa las once mil vírgenes, copia de Alberto Durer.
24. *Un retablo* con talla, dorado y en él tres pinturas en tabla, la primera San Juan, segunda Nuestra Señora, tercera San Benito. Escuela antiquísima.

25. *Un Ecce homo*, copia de Morales.
26. *San Francisco* adoleciendo de una enfermedad mortal, pintado por Felipe Gil.
27. *La Virgen y el niño*. Escuela antigua.
28. *Alegoría de San Francisco*.
29. *Cabeza del Apostol San Pablo*.
30. *San Francisco* al pie de una fuente.
31. *Cuadro pequeño del Apostol Santiago*.
32. *Nuestra Señora y Santo Domingo*. Escuela de Jordan.
33. *Jesus en la cruz*, cuadro firmado por Francisco Eugenio, año 1678.
34. *San Francisco* en un grupo de ángeles. Escuela de Jordan.
35. Estando enfermo San Buenaventura y no pudiendo recibir el viático, le llegaron al pecho la custodia y se le entró por él una forma, por Felipe Gil.
36. *San Sebastian*.
37. *Jesus con la cruz acuestas*. Escuela antigua.
38. *La impresion de las llagas á S. Francisco*.
39. *San Gerónimo*, copia de Ribera.
40. *Una Anunciacion*. Escuela antigua.
41. *Cuando San Francisco* iba á la conquista de la tierra Santa, por Fr. Diego Frutos.
- En el techo cuatro cuadros que representan los cuatro evangelistas, pintados por Diego Perez.

Un cuadro en lienzo que representa el Padre Eterno.

SALA OCTAVA.

Pinturas en tabla.

1. *Un Paisaje*, pintado en tabla.
2. *Una familia sacra*. Escuela de Rafael.
3. *Adoracion de los Reyes*. Escuela antigua.
4. *Cuando el Señor bajó al Purgatorio*, tabla de Brujol.
5. *Un Sepulcro*, tabla muy antigua.
6. *Una Anunciacion*. Escuela antigua.
7. Otra id. antiquísima.
8. *La Presentacion del niño de Dios al templo*. Escuela antigua.
9. *Descendimiento*. Escuela de Alberto Durero.
10. *Coronacion de la Virgen*.
11. *El Bautismo de Cristo por San Juan*, antigua.
12. *San Francisco en la impresion de llagas*, id.
13. *Cuadro pequeño*, Santo Tomás.
14. *Cristo en la cruz*, San Juan y la Virgen.
15. *San Gerónimo en el desierto*.
16. *San Gerónimo*. Escuela antigua.
17. *Un nacimiento*, muy antiguo.
18. *La Virgen y San Ildesonso*.
19. *Cuadro de medio punto que representa el Padre Eterno*.
- 20 á 44. *Veinte y cuatro cuadros en tabla*

embutidos en nacar, que representan la vida de Cristo, apaisados con marcos de idem. En el techo Nuestra Señora de los Anjeles. Escuela antigua.

SALA NOVENA.

Pinturas.

1. *Los desposorios de San José y la Virgen*, pintado por Carlos Marati.
2. *San Francisco*. 3. *Un San Pedro*.
4. *Cuadro pequeño*, un *Ecce homo*. Escuela moderna.
5. *La muerte de San Francisco*, cuadro firmado por Felipe Gil, y de los mejores que pintó.
6. *Cuadro pequeño*, San Francisco.
7. *Un Personaje* sospechando que su Esposa le era infiel, en el momento de clavar un puñal á su adversario, se halló que era un crucifijo, por Fr. Diego Frutos.
8. *Una Dolorosa*. Estilo moderno.
9. *La Cena de los Apostoles*. Escuela de Pereda.
10. *En un retablo dorado* una pintura en lienzo que representa una familia sacra. Escuela moderna.
11. *Cuadro pequeño*, San Francisco.
12. *Cuadro en lienzo* que representa San

- Francisco caminando por los aires en una Carroza de fuego, por Fr. Diego Frutos.
13. *San Francisco Javier.*
 14. *Cuadro pintado en lienzo* por Fr. Diego Frutos, que representa á Fr. Salvador de Orta.
 15. *La Virgen de Méjico.* Escuela antigua.
 16. *Un San Bruno* de medio cuerpo, original de Zurbaran.
 17. *La Virgen cosiendo, San José y el niño.* Escuela romana.
 18. *Una anunciacion,* firmada por Alejandro Broncinio, nació en 1501 y murió en 1570. Escuela florentina.
 19. *Una huida á Egipto.* Escuela romana.
 20. *San Antonio de Padua,* copia de Murillo.
 21. *El Triunfo del Sacramento,* copia de Rafael,
 22. *Cinco mártires,* cuadro de los mejores de Fr. Diego Frutos. 23. *Martirolojio.* Escuela de Martinez.
 24. *San Buenaventura.* 25. *San Diego* bautizando herejes, cuadro de mucho mérito, de Antonio Maya.
 26. *Purísima Concepcion,* por Antonio Palomino.
 27. *Nuestra Señora de las Mercedes, San Pedro Nolasco y San Leonardo.*

28. *La Anunciacion.* 29. *La Asuncion.* Escuela de Jordan.
30. *Los Desposorios de la Virgen.* Escuela española.
31. *La Transfiguracion.* 32. *Un Crucifijo,* copia de Alonso Cano.
33. *Un Descendimiento.* Escuela antigua.
34. *Una Concepcion,* por Palomino.
35. *Un Salvador,* por Juan de Juanes, copia muy buena.
36. *San José la Virgen y el niño,* moderno.
37. *Un retrato de medio cuerpo,* por Diego Perez.
38. *Un Ecce homo,* copia de Ribera.
39. *Cristo al ponerle en la cruz.* Escuela antigua.
40. *El nacimiento de Jesus,* moderno.
41. *La Virgen cosiendo, y el Padre Eterno.* Escuela de Jordan.
42. *La adoracion de los Pastores,* moderno.
43. *Santa Ana y la Virgen.* 44. *Las tentaciones de San Anton,* por el Bosco, cuadro de mucha composicion.
45. *Una Magdalena.*
46. *La presentacion del niño de Dios al templo y cuatro ángeles tocando,* cuadro de muy buen colorido. Escuela española.
47. *Cristo en el momento de atarle á la columna.*

48. *Un Salvador.* Escuela española.
49. *Cuando el Salvador iba por las aguas y se presenta la barca de San Pedro,* moderno.
50. *San Sebastian.* Escuela de Ribera.
51. *Santa Ana, la Virgen, San José y San Joaquin,* moderno.
52. *San Lorenzo.* 53. *La adoracion de los Santos Reyes.*
 En el techo cuatro cuadros, 1.º la Virgen, 2.º San Antonio, 3.º una Concepcion, 4.º la Virgen y Santo Domingo.

SALA DECIMA.

Pinturas.

1. *Cuadro grande,* los Desposorios de San José. Escuela de Jordan.
2. *Una familia sacra,* copia de un cuadro de Rafael.
3. *Cuadro grande,* la presentacion del niño de Dios al templo. Escuela de Jordan.
4. *Cuadro de figura circular,* la Virgen, San José y el niño, por Pitij discipulo de Jordan.
5. *Cuadro grande,* la Huida de Egipto, pasando la barca la Virgen San José y el niño. Escuela de Jordan.
6. *Transito de San Francisco y dos ánjeles,* copia del Zurbaran Francisco, nació en 1596 y murió en 1662. Escuela de Sevilla

7. *La Virgen, el Niño y San José.* Escuela de Jordan.
8. *San Bartolomé,* por Ribera.
9. *La Anunciación,* por Manuel Martínez.
10. *Un Anjel* quitando las flechas á San Sebastian. Escuela de Ribera.
11. *Cuadro pequeño,* Santo Domingo.
12. *Cuadro grande* que representa hallándose enfermo San Francisco le daban música los ángeles.
13. *Cuadro pequeño* que representa el Cristo de la Zepa cuando se apareció al Labrador, moderno.
14. *Arbol jenealójico* de los santos de la órden de Nuestra Señora de las Mercedes, y San Pedro Nolasco.
15. *Nuestra Señora del Carmen,* pintada por Joaquin Canedo.
16. *Nuestra Señora del Rosario y Santo Domingo.* Escuela moderna.
17. *Santa Rosa,* estilo moderno.
18. *El retrato del limosnero Fr. Gonzalo Diaz* dando pan á los pobres. Escuela española.
19. *San Carlos Borromeo.*
20. *San Francisco* dando limosna á los pobres, por Felipe Gil.
21. *Cuadro apaisado* que representa la Oracion del Huerto, de muy buen colorido.



Gregorio Hernandez Escultor.



22. *Una Dolorosa* de medio cuerpo, pintada por Canedo.
23. *El Señor en el Castillo de Emaus.*
24. *Jesucristo la Virgen y la Magdalena*, por Ribalta, que nació en Castellon de la Plana el año 1551, y falleció en Valencia 1628; estudió en Italia y fué el primer maestro de Ribera.
25. *Cuadro grande*, un Sepulcro de Nuestro Señor, buen colorido.
26. *Cuadro apaisado*, la Virgen cosiendo, San José y el niño y varios ángeles.
27. *Cuadro apaisado*, Jesus con la cruz acuestas
- En el techo de la misma Sala tres cuadros, el primero la Asuncion, copia de Rubens, segundo, la Aparicion del Señor á la Magdalena, tercero, Nuestra Señora y el niño, copia de Rafael.

SALA PRIMERA.

Esculturas.

1. *Tres Estatuas pequeñas* en madera, por Alonso Berruguete.
2. *La Estatua de Santa Teresa de Jesus*, del tamaño natural por Gregorio Hernandez.
3. *Un San Francisco* de cuerpo entero, menos que el natural. Escuela de Gregorio Hernandez.

4. *Estatua pequeña*, San Sebastian, de Berruguete.
5. *Idem* del mismo tamaño.
6. *Idem*.
7. *Nuestro Señor con el peso de la cruz*, echa una mirada lastimosa y Simon Cirineo le socorre, le ayuda á llevar la cruz, se presenta á los soldados; Estatuas del tamaño natural, por Gregorio Hernandez.
8. *Dos Estatuas pequeñas*, por Berruguete.
10. *Una Estatua de un ángel*, figura colosal, por Gregorio Hernandez.
11. *El Sepulcro de Cristo con la Magdalena, la Virgen y varias figuras de cuerpo entero*, del tamaño natural por el célebre Escultor Juan de Juní, que era de nacion flamenco; aprendió en Roma la Escultura en la Escuela de Micael Anjel. Murió en Valladolid por el mismo tiempo que Gregorio Hernandez, con poca diferencia.
12. *Otro ángel* on figura colosal, de Hernandez.
13. *Estatua pequeña*, por Berruguete.
14. *Santa Teresa*, del tamaño natural, por Gregorio Hernandez.
15. *Estatua pequeña*, por Berruguete.
16. *San Antonio de Padua*, del tamaño natural por Juan de Juní, escultura de mucho mérito.
17. *Estatua pequeña*, por Berruguete.

18. *Nuestra Señora*, dando el Escapulario á San Simon Estoch, con acompañamiento de Gloria, por Gregorio Hernandez.

19. *Estatua pequeña*, San Juan Bautista, por Berruguete.

20. *San Bruno*, del tamaño natural, por Juan de Juni, magnífica escultura.

21. *Dos estatuas pequeñas* que representan el sacrificio de Isac.

22. *Nuestra Señora del Carmen*, del tamaño natural, por Hernandez.

23. *San Cristobal*, estatua pequeña por Berruguete.

24. *San Antonio Abad*, del tamaño natural, por Juan de Juni.

25. *Estatua pequeña*, por Berruguete.

36. *Estatua del tamaño natural*. Escuela de Hernandez.

27. *Tres Estatuas*, de Berruguete.

28. *Encima del Sepulcro* un San Pedro Regalado, muy bueno.

En el medio de la Sala, encima de una mesa tallada, la Cabeza de San Pablo, muy buena, firmada por I.º Al.º V.ª Abrille I. R. fac.º matriti 1707.

Sobre la entrada de la Sala una Estatua de medio cuerpo, Santa Ana y dos Candelabros de Palo de Rosa.

Esculturas.

1. *San Agustin* de cuerpo entero. Escuela de Hernandez.
2. *San Diego*, del tamaño natural.
3. *San Dimas el Buen Ladron en la cruz*, figura del natural. Escuela moderna.
4. *San Francisco Caraciolo*. Escuela moderna.
5. *Un bajo relieve*, antiquísimo gótico, con muchos adornos tallados y la vida de Cristo.
6. *Santa Teresa*, de cuerpo entero. Escuela moderna.
7. *Santa Librada* del tamaño natural. Escuela moderna.
8. *San Sebastian*. Escuela de Hernandez.
9. *San Bernardino*, id. moderna.
10. *San Benito Palermo*, del tamaño natural.
11. *Estatua pequeña*, por Berruguete.
12. *San Buenaventura*, del tamaño natural.
13. *Jesucristo en la Cruz*, del tamaño natural. Escuela de Hernandez.
14. *Santa Teresa*. Escuela de Hernandez.
15. *Estatua pequeña*, por Berruguete.
16. *San Francisco*, del tamaño natural.
17. *Estatua pequeña*.
18. *Otra Idem*.
19. *San Antonio de Padua*, del tamaño natural. Escuela de Hernandez.

20. *Jesucristo en la Cruz con la Dolorosa*
y *San Juan*, figuras del natural.
21. *San Francisco*, estatua pequeña.
22. *Nuestra Señora del Carmen*, del tamaño natural, moderna.
23. *Santa Ana y la Virgen*.
24. *San Joaquín y la Virgen*.
25. *Nuestra Señora del Carmen*, Escuela de Hernandez.
- 26 y 27. *Dos Estatuas* de cuerpo entero, *Sayones de la Pasión*. Escuela de Hernandez, y dos *Estatuas pequeñas*, por Berruguete.
28. *Estatua del buen ladrón*, del tamaño natural, por Hernandez.
29. *La muerte de Jesus* con la *Virgen* y la *Magdalena*, de mucho mérito, por Gregorio Hernandez, figuras del natural.
30. *Estatua del mal ladrón*, de cuerpo entero, por idem.
31. 32 y 33. *Estatuas pequeñas*, por Berruguete.
34. *Dos estatuas* de la *pasión de Cristo*, por Hernandez.
- Sobre la puerta un bajo relieve con el *Salvador*.

SALA TERCERA.

Esculturas.

22. *Estatuas* del tamaño natural que repre-

- sentan varios Sayones pertenecientes á los pasos de la pasion y muerte de Cristo, su autor Gregorio Hernandez.
- 23, 24 y 25. *La Virgen con el Señor en el regazo*, San Juan y la Magdalena, estatuas del tamaño natural, por Gregorio Hernandez
- 26 y 27. *El bueno y mal ladron* del tamaño natural, ejecutados por Leon Leoni, que nació en Arezo á fines del siglo XVI, y falleció en Milan el año de 1565 muy anciano.
28. *Una Estatua menos del natural*, Nuestra Señora de la Concepcion, estilo moderno.
29. *La Magdalena*. Escuela de Gregorio Hernandez.
30. *Estatua del tamaño natural*, San Juan, por idem.
31. *La Virgen*, idem, por idem.
31. *Un Ecce homo*, del tamaño natural. Escuela de Hernandez.
33. *Estatua pequeña la Concepcion*. Escuela antigua, estilo de Alberto.
34. *San Marcos Evangelista*, estatua colosal.
35. *Estatua colosal San Benito*, por Berrnqueté
36. *Una medalla con el Bautismo de Cristo por San Juan*, estatuas del tamaño natural, de lo mas selectamente ejecutado por Gregorio Hernandez.
37. *El Sepulcro de Nuestro Señor* con dos

ánjeles y los cuatro durmientes, figuras del tamaño natural : por Hernandez.

38. *Otro Idem del tamaño natural.* Escuela de Hernandez.

39. *Un facistol de talla medio dorado, con dos estatuas pequeñas.*

40. *Idem otro con otras dos estatuas pequeñas.*

41. *Una medalla con la Santísima Trinidad.*

Veinte y cuatro figuras de medio cuerpo menos del natural imitadas á bronce, con las reliquias de varios Santos.

Veinte y seis estatuas pequeñas de medio cuerpo con varias reliquias que representan varios Santos.

42 y 43. *San Diego y San Buenaventura.*

En la misma sala un zócalo y cornisa de nogal tallado.

Cuatro mesas de altar que sirven de zócalo al Sepulcro.

Pinturas.

En tabla, *una sacra familia.* Escuela antigua. En el techo con marco dorado tallado, *una Virgen con el niño.*

SALA DE JUNTAS.

Pinturas.

1. *San Francisco, de cuerpo entero del ta-*

- maño natural, copia de Ribera.
2. *San Gerónimo* del tamaño natural, copia de Ribera.
 3. *Una huida al Egipto.*
 4. *Cuadro muy bien pintado* al claro oscuro que representa la *Virjen de la Soledad.*
 5. *Cuadro pequeño*, la adoracion de los Santos Reyes.
 6. *Idem, una Concepcion*, por D. Vicente Lopez, primer pintor de Cámara.
 7. *La Virjen con el niño*, de medio cuerpo, y cinco ángeles, copia moderna de un cuadro de Andrés del Sarto.
 8. *Nuestra Señora de los Dolores*, copia moderna de un cuadro de Morales.
 9. *Un Ecce homo* de rodillas sobre un Globo, del tamaño natural, por Joaquin Canedo.
 10. *Una cabeza del Señor en el paño*, moderna.
 11. *El Padre Eterno con el Espíritu Santo.*
 - 12 y 13. *Un cobre pequeño*, Santa Cecilia con tres ángeles, y otro idem San Joaquin, la Virjen y Santa Ana, pintado sobre una luna.
 - 14 y 15. *Dos paises en tabla pequeños.*
 16. *El retrato de cuerpo entero* tamaño natural del Cardenal Don Pedro Gonzalez de Mendoza, con la vista del Colejio de Santa Cruz.
 17. *Una pintura en tabla apaisada* con el Se-

pulcro de Nuestro Señor y siete figuras. Escuela de Alberto Durero.

18. *Una Dolorosa de medio cuerpo*, copia de Morales.
19. *Pintura en tabla San Juan predicando en el Desierto*. Escuela antigua.
20. *Un Crucifijo pintado en una Cruz*, copia de Morales.
21. *Otro idem en una Cruz*, pequeño.
22. *Tabla pequeña*, San Gerónimo.
- 23 y 24. *Dos laminitas pequeñas*, San Antonio y Santo Domingo.
25. *Una pintura en tabla circular*, la Virgen con el niño, por Martinez.

Esculturas.

1. *San Joaquín, Santa Ana y la Virgen*, menos del natural, muy concluido. Escuela de Gregorio Hernandez.
2. *Estatua pequeña*, San José.
3. *Idem*, una Concepcion.
4. *Una Magdalena echada sobre la calabera*, con su Escaparate de cristal, copia buena de Antonio Alegri del Correjo.
5. *Una Dolorosa* menos del natural, con su peana dorada y tallada. Escuela moderna.
- 6 y 7. *Una Dolorosa y Ecce homo*, menos del natural.
8. *Un San Juan Bautista*, estatua pequeña.

9. *Cuadro pequeño*, San Miguel.
10. *Otro idem*, San Francisco.
11. *San Antonio*.
12. *Estatua pequeña*, la Magdalena en un Escaparate de cristal. Escuela moderna.
13. *San Antonio*, idem.
14. *Estatua pequeña*, la Virgen de los Dolores. Escuela antigua.
15. *Otra idem pequeña*.
16. *Un Crucifijo* grande de marfil con su cruz tallada y dosel de terciopelo morado y cantoneras de plata.
17. *Otro mas pequeño* con cruz de évano y peana con reliquias, se cree sea de Pompeyo Leoni.
- 18 á 24. *Siete Crucifijos de marfil*, de varios tamaños, de poco mérito.
- 25 á 30. *Cinco estatuas pequeñas* que representan Niños de Dios, con sus peanas doradas.
- 31, 32, 33. *Tres cruces embutidas en nacar* y grabadas, de bastante mérito, traídas de Jerusalem.
- 34 y 35. *Dos famosos Escritorios* grandes de concha y bronce, mandados construir para Felipe V, con sus mesas correspondientes.
36. *Otro Escritorio mas pequeño*, de concha.
- 37 y 38. *Otros dos Escritorios de évano* con doce paisajes embutidos de relieve con figuras de Hermitaños.

39. *Un Escaparate de Caoba y en él una Virgen de los Dolores.*
40. *Un Tabernáculo de talla dorado con dos portezuelas, y en ellas se hallan colocadas cuatro pinturas con los cuatro Evanjelistas por Mateo Zerezo, nació en 1633, y murió en 1683; estudió en Castilla.*
41. *Una Urna embutida de concha y bronce.*
- 42 y 43. *Idem dos de bronce doradas á fuego.*
- 44 y 45. *Dos cajas de relox de évano y jas- pes, con dos pinturas Santo Domingo y Nuestra Señora en cobre, y la otra en tabla un Ecce homo.*
46. *Una Urna pequeñita de bronce, dorada á fuego.*
47. *Dos portezuelas doradas y talladas con veinte y cuatro laminitas pintadas en vitelas con sus cristales.*
48. *Una Cruz de évano, pequeña.*

ENTRADA DEL MUSEO.

1. *El retrato en pie del tamaño natural del Cardenal Señor Don Pedro Gonzalez de Mendoza y Figueroa, Abad de Valladolid, Obispo de Calahorra, de Osma y de Sigüenza, Arzobispo de Sevilla y de Toledo, Gobernador de los Reinos de Castilla, tanto en los tiempos de Enrique IV, como en el de los*

Reyes católicos, Cardenal en la Santa Iglesia Romana, y fundador del Colejio mayor de Santa Cruz de la Ciudad de Valladolid, en cuyo edificio se halla instalado este Museo Provincial.

2. *Cuadro apaisado*, la visitacion de la Virgen á Santa Isabel.
 3. *Idem la Herodías* cuando presentó la cabeza de San Juan Bautista.
 4. *Cuadro grande*, la Virgen y Santo Domingo.
 5. *Un Sepulcro de nuestro Señor*.
- Ocho cuadros largos semicirculares con varios Santos.

GALERIA PRIMERA.

Pinturas.

- 1 y 2. *San Antonio y San Francisco* medio circulares, escuela de Fr. Diego Frutos.
- 3 y 4. *Dos Santos Carmelitas, San Juan de la Cruz*, firmados por Joaquin Canedo, en 1795.
- 5 á 12. *Ocho cuadros* con la vida de la Virgen.
- 13 á 20. *Ocho idem en lienzo* semicirculares en los ángulos de la galeria que representan alegorias de la orden trinitaria.
- 21 á 23. *Tres idem Santos* de la orden.
- 24 á 30. *Siete cuadros medio circulares*, milagros de la orden trinitaria.

31 á 37. *Siete idem* que representan la muerte y pasion de Jesus.

38 y 39. *El nacimiento y el bautismo de Cristo.*

40 á 42. *Cuadros grandes circulares con la vida de la Virgen.*

43. *Santa Teresa.*

44 y 45. *San Benito y San Francisco.*

46. *San Juan Evanjelista.*

47 y 48. *Dos San Franciscos.*

49. *Cuadro apaisado que representa una Perspectiva.*

50. *Retrato del tamaño natural de Fr. Sebastian de Padilla.*

Esculturas.

1. *San José y el niño*, estatua del tamaño natural.

2. *Una medalla en madera* que representa los trabajos de Job.

Al rededor de la Galeria se halla colocada la Silleria de nogal tallada y con varias estatuas pequeñas, Santos de la orden de San Francisco.

Pasillo y entrada para el Salon grande.

1. *Cuadro grande*, retrato del R.^o P. Fr. Diego de Santa Maria, Capellan y Director de

1. *La venerable congregacion de la Santísima Trinidad.*

2. *Un San Gerónimo.*
3. *Alegoria de la orden de la Trinidad.*
4. *Nuestra Señora y el niño, copia de un retablo, cuadro firmado por Francisco Meneses y Osorio, Pintor y el discípulo de Murillo que imitó mejor su blandura y gracia de colorido, residió en Sevilla y en ella falleció á entrada del siglo XVIII.*
5. *Retrato de Don Sancho Ramiro en pie del tamaño natural. Infante y Conde de Peñacerrada.*
- 6, 7, 8. *Dos estatuas, San Francisco, y una medalla de la Santísima Trinidad.*
9. *Alegoria Trinitaria.*
10. *Alegoria de San Juan Evangelista.*
11. *San Bernardo y la Virgen.*
12. *San Gerónimo.* 13. *San Agustín.*
14. *Una virgen del tamaño natural con fondos y adornos dorados; antigua.*
15. *Cuadro alto, el Señor con la cruz acuestas del tamaño natural.*
16. *Alegoria de religion. Escuela española.*
17. *San Pedro Regalado. Idem.*
18. *Un crucifijo.*
19. *La Presentacion del niño de Dios al templo.*
20. *Un Santo Cristo de Burgos.*
21. *San José, la Virgen y el niño.*

22. *Santa Clara.*
23. *El bautismo de Cristo por San Juan.*
24. *San Francisco, del tamaño natural.*
25. *Retrato de un Obispo.*
26. *La adoracion de los Reyes.*
27. *Martirios de un santo Trinitario.*
28. *Un Ecce homo con la Cruz acuestas.*
29. *San José y el niño. Escuela de Ribera.*
30. *Una Concepcion, copia de Palomino.*
31. *San Agustín, de medio cuerpo.*
32. *Nuestra Señora del Carmen.*

ESCALERA PRINCIPAL.

Pinturas.

1. *Retrato del Salvador de medio cuerpo, con marco tallado.*
2. *Retrato de cuerpo entero del R. P. Fr. Cristoval de Orozco.*
3. *Idem del P. M. Fr. Ignacio Collantes.*
4. *B.º Crispin de Viterbo, moderno, pintado en Roma.*
5. *Retrato del Ilmo. Sr. D. Lorenzo de Alagüero y Ribera.*
6. *Otro idem de Fr. José García.*
7. *Otro idem del B.º Bernardo.*
8. *Otro idem del Venerable Fr. Miguel de los Santos.*

9. *Cuadro grande*, alegoria de la Virgen de Méjico.
10. *Idem* alegoria de la relijion de la órden de San Francisco, por Fr. Diego Frutos.
11. *Retrato* del Exmo. Sr. Fr. Juan de Soto.
12. *Idem* de Fr. Miguel de los Santos.
13. *Idem* de la órden Mercenaria.
14. *Idem* del Ilmo. Sr. Antonio Alcalde.
15. *Idem* del Duque de Lerma.
16. *Retrato* de la órden Trinitaria.
17. *Cuadro de medio punto en lienzo*.
18. *Retrato* de la órden Dominica.
19. *Retrato* del Eminentísimo Sr. D. Luis de la Luz, Cardenal de la Santa Iglesia Romana
20. *Idem* del Ilmo. Fr. Angel Molinos.
- 21, 22, 23. *Retratos varios*.
24. *San Bernardino*.
25. *Retrato* de la Venerable Josefa Herrera, religiosa de Nuestra Señora de la Merced.
26. *Retrato* del P. M. Fr. Agustin Lopez.
27. *Idem* del P. M. Fr. G. de Cisneros.
28. *Idem* de Antonio de Yedes.
29. *San Bernardino de Alara*.
30. *Santísimo P. Clemente XIV*.
31. *Retrato* del Padre Bonifacio Aquebedo.
32. *Cuadro de medio punto*, San Luis Obispo de Tolosa.
33. *Retrato* del Em.^{mo} Sr. Cardenal Casanute.
34. *Retrato* del P. M. Fr. Antonio Alvarado.

35. *Cuadro* de Nuestra Señora, marco tallado.
36. *Santo Domingo*, firmado por Leon.^o Araujo, pintor de Valladolid.
37. *Retrato SS.^{mo} P. Inocencio Papa Undécimo.*
38. *Idem* de D. Carlos de Ceynero y Leiba.
39. *Retrato* de un Obispo.
40. *V. P. Francisco.*

Pasillo del medio de la Escalera.

1. *San José y el niño.*
- 2 á 15. *Trece retratos* de Generales y Abades de la órden de San Bernardo.
16. *Una Virgen del Pópulo* del tamaño natural
17. *La familia sacra.*
18. *Santa Ana, la Virgen y el niño* con dos retratos de personajes.
19. *Retrato acaballo en pequeño* de D. Pedro Gonzalez Mendoza.
20. *San Pedro Regalado*, sostenido por dos ángeles.
- 21, 22, 23. *Tres cuadros circulares* con la vida de Cristo. Escuela española, muy buenos
24. *Nuestra Señora del Rosario*, con quince viñetas con la vida de Cristo.

GALERIA SEGUNDA.

Pinturas.

1. *Capítulo* que se celebró en Valladolid el

- año 1740, cuadro grande pintado por Fr. Diego Frutos.
2. *Idem otro Capitulo* celebrado en Roma el año 1725, y en el mismo cuadro se halla el retrato del autor Fr. Diego Frutos.
- 3 á 24. *Veinte y dos cuadros* que representan la vida de San Pedro Regalado, de medio punto.
- 25 á 51. *Veinte y siete cuadros semicirculares* que representan martirolojios de monjes de la órden de San Francisco, se creen algunos de dichos cuadros pintados por Diego Frutos.
- 52 á 128. *Setenta y siete retratos* de medio cuerpo de Pontifices y Cardenales y Obispos de la órden de San Benito.
129. *San Pedro Regalado.*
130. *San Diego de Alcalá.*
131. *Idem cuadro semicircular.*
132. *Santo Tomás y San Buenaventura.*
133. *El Sepulcro de Nuestro Señor.*
134. *Cuadro pequeño, la Virgen y el niño.*

ESCALERA SEGUNDA.

Pinturas.

1. *La Virgen del Pez* en lienzo, copia de un cuadro de Rafael.
2. *Jesus con la cruz á cuestas*, copia mediana.
3. *Una Concepcion* del tamaño natural, copia antigua.

4. *Cuando San Francisco resucitó treinta muertos y curó varios enfermos, por Fr. Diego Frutos.*
5. *La Virgen poniendo la casulla á San Ildefonso.*
6. *Cuadro pequeño San Antonio de Padua.*
- 7, 8. *Dos Evangelistas.*
9. *Un San Miguel.*
10. *Un Santo Cristo de Burgos.*
11. *San Francisco.*
- 12 y 13. *Un Salvador y el apóstol Santiago.*
14. *Una Concepcion.*
15. *Sustentó San Francisco seis mil frailes en un desierto á imitacion de Cristo, por Fr. Diego Frutos.*
16. *Un Sepulcro.*
17. *El azotamiento de Cristo, tamaño natural.*
18. *La adoracion de los Reyes.*
19. *Una Magdalena.*
20. *Cuadro pequeño, San Juan.*
21. *Cristo en la cruz, San Juan, la Virgen y la Magdalena.*
22. *San Diego en la prision, cuadro pequeño.*
23. *Un Ecce homo, copia de Sebastian del Piombo.*
24. *San Pedro Mártir.*

GALERIA TERCERA.

Pinturas.

- 30 Cuadros de medio punto** en lienzo, que representan la vida de San Pedro Regalado. Escuela española.
- 53 Retratos** de Cardenales, Obispos y Pontífices, de medio cuerpo, de la orden de San Benito.
1. *Un cuadro en lienzo*, San José, la Virgen y el niño, tamaño natural, copia mediana.
 2. *Otro idem de medio punto* que representa cuando el papa Nicolas V, visitó el cuerpo San Francisco, pintado por Fr. Diego Fratos
 3. *Otro idem grande colosal*, un San Miguel, copia mediana de Micael Anjel.
 4. *Otro idem en lienzo*, los martirios de Santa Agueda.



Resumen de las materias contenidas en este Compendio.

PRIMERA PARTE.

Reseña histórica de Valladolid.—Su fundación.—Etimología de su nombre.—Sus armas.—Antiguas esenciones y privilegios.—Su estado floreciente en el siglo XV y XVI.—Escultores y Pintores de dicha época.—Fundación de su Universidad y Chancillería.—Mudanza de la Corte.—Decadencia de este Pueblo.—Renacimiento de su industria en el siglo XVIII.—Su estado actual.—Noticia de algunos de sus establecimientos, sociedades y corporaciones.—Antiguos recuerdos.

SEGUNDA PARTE.

Descripción artística de algunos edificios y obras de bellas artes.—Edificios góticos: S. Pablo, S. Gregorio, la Magdalena, la Antigua.—Edificios Greco-romanos: Catedral, S. Miguel, las Angustias, la Cruz, Huelgas, Descalzas Reales, Pertaceli, Santa Ana.—S. Benito, S. Agustín y S. Gabriel.—S. Juan de Letran y Universidad.—Mas bellezas.

TERCERA PARTE.

Descripción del Museo.

Resumen de las materias contenidas
en este Compendio.

PRIMERA PARTE.

Historia histórica de Valladolid — Su fundación — Etimología de su nombre — Sus armas — Principales escencias y privilegios — Su estado presente en el siglo XV y XVI — Escuelas y Panteones de dicho tiempo — Fundación de su Universidad y Chancillería — Situación de la Corte — Descripción de este Pueblo — Establecimiento de su industria en el siglo XVIII — Su estado actual — Noticias de algunos de sus establecimientos, sociedades y corporaciones — Algunos recuerdos.

SEGUNDA PARTE.

Descripción artística de algunos edificios y obras de bellas artes — Edificios religiosos: S. Pedro, S. Gregorio, la Magdalena, la Antigua. — Edificios profanos: Catedral, S. Miguel, las Augustinas, la Virgen, Descalzas Reales, Portales, Santa Ana. — S. Pablo, S. Juan y S. Andrés. — S. Juan y S. Esteban y Universidad. — Las bellas

TERCERA PARTE.

